



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 8 повестки дня:	
Утверждение повестки дня (продолжение) Второй доклад Генерального комитета	337
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Гарсиа Роблеса (Мексика)	337
Выступление г-на Пуйя (Венгрия)	344
Выступление г-на Томпсона (Ямайка)	349
Выступление г-на Гарбы (Нигерия)	353
Выступление г-на Дугэрсурэна (Монголия)	359
Выступление г-на Сиссоко (Гвинея)	363

Председатель: г-н Гамильтон Ширли
АМЕРАСИНГХЕ (Шри Ланка).

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Утверждение повестки дня (продолжение) *

ВТОРОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО
КОМИТЕТА (A/31/250/Add.1)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Первым пунктом повестки дня сегодняшнего дневного заседания является второй доклад Генерального комитета [A/31/250/Add.1].

2. В пункте 1 Генеральный комитет рекомендует пункт повестки дня, озаглавленный «Разработка международной конвенции по борьбе с захватом заложников», включить в повестку дня текущей сессии и передать его Шестому комитету для рассмотрения и подготовки доклада. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с этими рекомендациями Генерального комитета?

Предложение принимается.

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):
Сейчас мы переходим к рекомендации, содержащейся в пункте 2 документа A/31/250/Add.1, относительно включения в повестку дня нового пункта, предложенного Союзом Советских Социалистических Республик и озаглавленного «О заключении Всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях». Генеральный комитет принял решение рекомендовать Генеральной Ассамблее включить этот пункт в повестку дня. В пункте 2 своего доклада Генеральный комитет также рекомендовал, чтобы этот пункт был передан на рассмотрение Первого

комитета и на соответствующем этапе — направлен Шестому комитету для рассмотрения его юридических последствий. После обсуждения этого вопроса в Генеральном комитете у меня сложилось мнение о том, что имеется согласие, чтобы данный вопрос после рассмотрения его в Первом комитете был сразу же передан в Шестой комитет. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с рекомендациями Генерального комитета?

Предложение принимается.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

4. Г-н ГАРСИА РОБЛЕС (Мексика) (*говорит по-испански*): Я считаю особой честью, г-н Председатель, что именно я сегодня от имени правительства и народа Мексики выражаю вам наши искренние поздравления по поводу того, что Генеральная Ассамблея избрала вас для руководства работой ее тридцать первой сессии. Те несколько лет, в течение которых мы одновременно были постоянными представителями наших стран в Организации Объединенных Наций, позволили мне оценить ваши личные качества, которыми не только объясняется, но также вполне оправдывается честь, оказанная вам международным сообществом.

5. Я хотел бы также официально высказать нашу признательность премьер-министру Люксембурга г-ну Гастону Торну за вклад, внесенный им в работу нашей Организации, когда он был Председателем тридцатой сессии.

6. Наконец, я хотел бы сказать обоим Председателям — и закончившему срок своих полномочий, и нынешнему, — что мы придаем особое значение заявлениям, сделанным ими при открытии этой сессии, в отношении нескольких конкретных аспектов. В силу их истинной прозорливости, правильного подхода и смелого анализа эти два заявления следует серьезно обдумать, и они должны послужить отправным пунктом для обсуждения и действий в Ассамблее по некоторым проблемам, которые в них затронуты.

7. Я считаю, что, не опасаясь возражений, могу сказать о том, что метод, из года в год используемый в заявлениях в ходе общих прений, в основном открывает две возможности: возможность для ораторов коснуться, хотя бы бегло, большей части вопросов нашей повестки дня, насчитывающей более 100 пунктов, а для тех,

* Перенесено с 4-го заседания.

кто предпочитает более тщательно коснуться немногих вопросов, чем охватывать все вопросы, возможность сосредоточиться на обзоре пунктов, которым их соответствующие правительства придают большее значение.

8. По этому поводу я хотел бы с самого начала сказать, что я не буду следовать ни одной из этих двух процедур; так, по ходу рассмотрения вопросов — будь то на пленарном заседании Ассамблеи или в главных комитетах — правительство Мексики будет излагать по ним свою позицию.

9. Причина этого заключается в том, что через два кратких месяца закончится срок полномочий мексиканского правительства, возглавляемого президентом Луисом Эчеверрия Альваресом, и 1 декабря начинается шестилетний период нового правительства, возглавляемого президентом Хосе Лопес Портильо, на основе конституции его народа.

10. В свете существующего параллелизма целей Устава Организации Объединенных Наций и целей шестилетнего периода власти в моей стране, который сейчас подходит к концу, а также в свете той последовательности, которую мы усматриваем в официальных заявлениях обоих Председателей, нам представляется, что для собравшихся здесь представителей государств-членов было бы более полезным и обнадеживающим — особенно если мы будем помнить о том, что за последнее время демократическая карта государств Латинской Америки тревожно сужается, — давать краткий обзор текущих событий этого шестилетнего периода, останавливаясь на тех из них, которые больше всего относятся к этому форуму.

11. Если учитывать, что Организация Объединенных Наций представляет собой не что иное, как общую организацию государств-членов, и ее полномочия в конечном итоге зависят от того сотрудничества, которое готовы оказать Организации эти государства-члены, видимо, было бы нелишним, если бы мы время от времени представляли краткий обзор того, как выполняют или выполняют наши страны этот основной долг.

12. Прежде всего я хотел бы сказать, что правительство Мексики совершенно определенно считает, что мы не можем разделять цели нашей внутренней и внешней политики, поскольку они являются частью одной и той же стратегии. Эта всеобщая озабоченность влиянием экономического колониализма ведет нас во внутренней политике к достижению социального обновления. В своем последнем докладе конгрессу 1 сентября 1976 года глава мексиканского государства заявил:

«Социальная демократия, которая является сущностью мексиканской доктрины развития, — это постоянная цель страны и является самой ее сутью. Объединение целей необходимо для того, чтобы расширить систему свобод, и для того, чтобы гарантировать солидарность. Зая-

вить об этом еще раз со всей твердостью — это значит еще раз напомнить, что новое поколение придет к пониманию нашей истории. Накопление богатств не является развитием. Общество развивается тогда, когда развивается народ. Управлять — это не значит управлять имуществом и предоставлять услуги. Это значит мобилизовать энергию общества и искать пути, которые позволили бы обществу продвигаться вперед в моральном, культурном и социальном планах. Управлять — это значит координировать исторические задачи страны».

13. Результатами шестилетнего правления при данном понимании вопросов явились многочисленные достижения в экономическом, социальном и культурном планах, и здесь я приведу несколько примеров в качестве иллюстрации.

14. Мы понизили возрастной ценз для депутатов с 25 лет до 21 года и для сенаторов — с 35 до 30 лет. Мы сократили необходимое число членов новых политических партий с 75 тыс. до 65 тыс. членов. Эти уже зарегистрированные граждане получили право выступать и голосовать во всех избираемых органах, а также пользоваться бесплатным почтовым и телеграфным обслуживанием и иметь свободный доступ к радио и телевидению.

15. В 1975 году — Международный год женщины — Мексика провела ряд конституционных и законодательных реформ для устранения всех существующих препятствий в деле полной интеграции женщин во всех видах деятельности государства.

16. Мексика предприняла гигантские усилия, чтобы открыть широкие перспективы для экономического и социального прогресса. С 1970 по 1975 год ежегодные государственные капиталовложения увеличились с 30 млрд. песо до более чем 100 млрд. песо.

17. Государственная компания, которая называется «Национальное финансирование», стала первым банком по промышленному развитию. Общие финансовые отчисления за шестилетний период составили почти 128 млрд. песо, что эквивалентно более чем половине всего, что было выделено с момента создания банка, то есть 42 года назад.

18. В промышленном секторе мы удвоили наше производство нефти, которое в этом году достигнет миллиона баррелей в день. Мы также удвоили производство электроэнергии, которое сейчас достигает 12 млн. киловатт. В 1970 году в сталелитейной промышленности мы удвоили производство стали, которое возросло до 10 млн. тонн.

19. В сельскохозяйственном секторе мы оросили более миллиона гектаров земли. Мы издали федеральный закон об аграрной реформе, создали секретариат по аграрной реформе, и крестьянам передано 16 239 428 гектаров земли. Государственные расходы на сельское хозяйство возросли с 6 млрд. песо в 1970 году до немногим более

60 млрд. песо в 1975 году, то есть в 10 раз больше. Кредиты для сельского хозяйства за шестилетний период достигли почти 90 млрд. песо, почти вдвое больше, чем было предоставлено за все предшествующие 35 лет.

20. Капиталовложения в систему транспорта и связи по сравнению с предшествующим шестилетним периодом увеличились в три раза. Они возросли с 28,3 млрд. песо до 90 млрд. песо, что позволило увеличить различные виды дорог с 70 тыс. километров в 1970 году до 200 тыс. километров. Кроме того, в значительной степени национальная территория охвачена средствами современной системы телекоммуникаций благодаря дополнительным капиталовложениям в сумме 23 млрд. песо.

21. Сейчас институтами социального обеспечения охвачено 25 020 000 человек, и если сравнить с числом в 11 119 000 человек, то можно сказать, что увеличилось число обслуживаемых более чем на 100 процентов.

22. Бюджет в области образования, который в 1970 году составлял 8 млрд. песо, в 1976 году повысился до 40 млрд. песо, то есть повысился в пять раз. 27 процентов общего населения страны охвачено системой образования. Тираж школьных учебников, распространяемых правительством бесплатно, увеличился до 542 млн. экземпляров — на каждого жителя страны приходится примерно девять учебников, — то есть тираж увеличился почти на 200 млн. книг, эта цифра равна общему числу распространенных книг за предшествующие 10 лет.

23. Мы создали различные организации, чтобы удовлетворить потребности в жилье в соответствии с постоянным ростом населения. Благодаря действиям, предпринятым этими организациями — в основном Институтом национального фонда по жилищному строительству для рабочих [ИНФОНАВИТ] и Национальным институтом по развитию сельских общин и народного жилищного строительства, — оказалось возможным построить около 300 тыс. домов. Эта цифра показывает, что число построенных домов увеличилось в два раза по сравнению с общим числом построенных домов за предшествующие 20 лет.

24. Мы не должны забывать, что эта огромная задача перестройки проводилась в то время, когда экономические и валютные решения, принимаемые в государственных органах, а также острая инфляция, вызванная главным образом экономикой высокоразвитых промышленных стран, подорвали нормальные темпы роста и сделали этот рост исключительно трудным.

25. Нельзя поэтому удивляться тому, что, стремясь сохранить непрерывность изменения структур национальной экономики в жизненно важных секторах нашей основной инфраструктуры, промышленности и сельском хозяйстве, правительство 31 августа 1976 года было вынуждено зая-

вить о том, что мексиканское песо утверждается на регулируемом уровне колебаний, причем сохраняется при этом без каких-либо ограничений традиционная свободная обратимость нашей валюты на любую другую денежную единицу, а также свободная передача валюты и капитала.

26. Стратегия внутреннего развития, о которой я только что говорил, должна была быть увязана с внешней политикой, которая, следуя традиционным принципам, которые служили основой поддержки и, по существу, были аналогичны тем, которые в 1945 году рассматривались как наиболее подходящие для Устава, подписанного в Сан-Франциско, открывала в то же время новые горизонты для прогресса Мексики: речь идет о внешней политике, которая служит развитию демократии как в нашей стране, так и между странами.

27. Для достижения этого нам необходимо было постоянно обновлять и подтверждать принципы, утвержденные нашей историей, — суверенное равенство между государствами, невмешательство и самоопределение народов. Необходимо было привносить новаторские элементы, как, например, расширение и диверсификация наших международных связей, творческая, ответственная солидарность с борьбой развивающихся стран, которые относятся к группе стран «третьего мира», а также кампания по созданию и укреплению нового международного экономического порядка, основанного на суверенном равенстве, справедливости, равноправии и взаимозависимости государств.

28. В том, что касается первого из этих элементов, я мог бы сослаться на многочисленные заявления президента Мексики, сделанные им с момента вступления на этот пост 1 декабря 1970 года. Я ограничусь, однако, его заявлением, изложенным в его третьем правительственном отчете от 1 сентября 1973 года, в котором он заявил:

«В эпоху, которая характеризуется диалогом, Мексика подтверждает свое стремление к универсальности. Мы играем активную роль в сообществе наций, и наша жизнь определяется во многих аспектах событиями, происходящими вне страны... У нас нет предрассудков, у нас нет опасения относительно их влияния. Мы принимаем идеологический плюрализм в качестве очевидного аспекта этого исторического этапа. На фоне более широкой перспективы мы подтверждаем веру в себя и в путь, который мы избрали».

29. Определенная таким образом позиция была подтверждена на практике. За шесть лет практически увеличилось в два раза число людей в мире, с которыми мы установили дружественные отношения. В начале этого шестилетнего периода Мексика поддерживала дипломатические отношения с 67 государствами, а в настоящее время мы поддерживаем такие отношения с 131 государством.

30. Президент Мексики посетил 36 стран: 9 — в Европе, 4 — в Азии, 9 — в Африке и на Ближнем Востоке и 14 — в обеих частях Америки. За это же время Мексика приняла у себя более 30 видных руководителей, глав государств или правительств и министров иностранных дел.

31. В результате поездок президента за границу было подписано более 160 международных конвенций или соглашений, из которых примерно треть — это соглашения о научно-техническом сотрудничестве или сотрудничестве в области культуры, а остальные соглашения касаются экономических вопросов и вопросов торговли. В этом же контексте мы заключили договоры о сотрудничестве с Европейским экономическим сообществом и с Советом Экономической Взаимопомощи, которые открыли для Мексики рынки и технологию из 17 стран Западной и Восточной Европы.

32. Что касается солидарности Мексики со странами «третьего мира», то о ней также говорил глава мексиканского государства в ряде заявлений, из которых я хотел бы привести, как и в предыдущем случае, только одно заявление, которое представляется мне наиболее значительным, а именно заявление от 21 февраля 1974 года, сделанное им в министерстве иностранных дел, когда была открыта конференция по вопросам сотрудничества на континенте. Тогда президент, среди прочего, заявил:

«Латинская Америка является частью «третьего мира». Ее борьба совпадает и ведется параллельно с борьбой других стран против колониализма, новых попыток угнетения, против несправедливостей в международной торговле и против концентрации политической власти, против богатства и средств его умножения...

В поисках факторов содействия модернизации Латинская Америка не должна ограничиваться инерцией своих внутриконтинентальных отношений, которые зачастую сохраняют устаревшие порядки и уменьшают многочисленные возможности открытого обмена в мире.

Давайте откажемся от некоторых геополитических факторов, которые стали анахронизмом в сложной современной экономике. Давайте на континенте укреплять узы, основанные на автономии, равенстве и справедливости. Давайте создавать основу подлинного сотрудничества и в рамках нашего собственного полушария будем утверждать боевую солидарность с народами «третьего мира».

33. Мексика верила в то, что теоретические заявления должны сопровождаться конкретными действиями, с тем чтобы наша поддержка идеологического плюрализма и наше признание необходимости действий в духе солидарности со странами «третьего мира» постоянно утверждались на самых различных международных форумах. В качестве примера достаточно, пусть даже поверхностно, остановиться на наших действиях в том, что касается вопросов, имеющих жизненно

важное значение: новое морское право, разрушение и новый международный экономический порядок.

34. В ходе четырех сессий третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которые, как все знают, и я должен здесь отметить это, проходили под умелым руководством Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи и которые проводились начиная с 1974 года — одна из них была проведена в Каракасе, одна в Женеве и две в Нью-Йорке, — участие Мексики было направлено на то, чтобы обезопасить законные интересы стран «третьего мира» и обеспечить за ними то, что мы считаем осуществлением неотъемлемых прав в том, что касается использования природных ресурсов дна морей и океанов.

35. Таким образом, с самого начала мы стремились к достижению справедливых и равноправных решений двух проблем, которые, несомненно, представляют жизненную важность для наших народов: вопрос о так называемой исключительной экономической зоне и вопрос о режиме дна морей и океанов и их недр за пределами действия национальной юрисдикции, поскольку вопрос относительно протяженности территориального моря и континентального шельфа практически уже решен.

36. В том, что касается первого вопроса — исключительной экономической зоны, — то компетентной комиссией Конференции, Третьему комитету, удалось сформулировать единый неофициальный текст для переговоров, который представляет собой общий знаменатель по основным аспектам различных точек зрения, выраженных делегациями. На основании этого единого текста мы можем уже без всякого сомнения прийти к заключению о том, что исключительно экономическая зона имеет протяженность, которая вместе с территориальным морем будет простираться до внешней границы, в 200 морских миль и что в этой зоне прибрежное государство с соответствующими ограничениями, которые будут определяться в ходе еще не завершенных переговоров, будет осуществлять суверенные права в целях эксплуатации и разработки природных ресурсов — как возобновляемых, так и невозобновляемых — морского дна, включая недра морского дна и прилежащие воды.

37. Что касается второго вопроса, о котором я только что говорил и по которому, к сожалению, до сих пор не было достигнуто прогресса, наша деятельность была направлена на то, чтобы целиком и полностью был осуществлен основной принцип, принятый на двадцать пятой, юбилейной, сессии Генеральной Ассамблеи, который устанавливает, что зона дна морей и океанов и их недр за пределами национальной юрисдик-

¹ См. *Официальные отчеты Третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву*, том V, (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.V.8), документ A/CONF.62/WP.8/Rev.1, часть III.

ции, а также их ресурсы являются общим достоянием человечества. Это обязательно предполагает, что подобная зона «...не подлежит присвоению каким бы то ни было образом государствами или лицами, физическими или юридическими, и ни одно государство не будет претендовать на осуществление суверенитета или суверенных прав над любой частью этого района или осуществлять их» [резолуция 2749 (XXV)] и что эта зона будет исключительно сохранена для использования в мирных целях.

38. Сейчас я перехожу к вопросу о разоружении. В качестве вступления я хотел бы отметить, что Генеральная Ассамблея уже в течение более тридцати лет указывала на то, что гонка ядерного вооружения представляет собой самую серьезную опасность для дела мира во всем мире и для жизни всего человечества. Уместно также добавить, что это влечет за собой не только угрозу массового уничтожения, но также совершенно неоправданную растрату ресурсов и является серьезным препятствием на пути утверждения нового экономического порядка. Действительно, необходимо помнить, что только ядерные арсеналы двух государств, которых принято сейчас называть «сверхдержавами», скромно оцениваются в 1 миллион бомб того типа, которые в 1945 году явились причиной гибели 100 тысяч человек. Это означает, что этих арсеналов было бы достаточно для уничтожения 100 миллиардов людей, то есть в 25 раз больше, чем нынешнее население Земли. Более того, военные расходы сейчас достигли астрономической суммы в 300 млрд. долларов США в год.

39. Для того чтобы по достоинству оценить вклад Мексики в решение этой неотложной задачи, я хотел бы отметить, что Мексика принимала участие тем или иным образом и в большей или в меньшей степени в составлении почти сотни резолюций по разоружению, которые Ассамблея приняла в течение шестилетнего периода и о которых я говорил. Это касается, например, вопроса о всеобъемлющей программе по разоружению, доклада Генерального секретаря по различным аспектам разоружения, Всемирной конференции по разоружению и различных вопросов, связанных с ядерным разоружением, как, например, переговоры об ограничении стратегических вооружений [САЛТ] между Соединенными Штатами и Советским Союзом, прекращение всех испытаний ядерного оружия, денуклеаризация в военном плане Латинской Америки и создание зон, свободных от ядерного оружия. То же самое можно сказать о Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, проведенной в мае 1975 года, о Совещании Комитета по разоружению в 1976 году в связи с рассмотрением вопроса о заключении Конвенции о запрещении военного или любого иного использования средств воздействия на природную среду в военных целях.

40. Я должен ограничиться краткими комментариями только пяти из этих вопросов, поскольку невозможно перечислять все детали.

41. Что касается прекращения испытаний ядерного оружия, то было бы целесообразно напомнить, что по инициативе Мексики в ходе вышеупомянутого шестилетнего периода Ассамблея приняла три резолюции, в которых она не только подтвердила, что продолжение испытаний ядерного оружия приведет к расширению гонки вооружений и созданию еще большей опасности возникновения ядерной войны, но также — что более важно, — используя терминологию, которая редко употребляется, — решительно осудила все испытания ядерного оружия независимо от того, в какой среде они проводятся, и подтвердила свою убежденность в том, что, независимо от существующих разногласий по вопросу о международном контроле, нет никаких законных оснований для того, чтобы откладывать заключение Договора по полному запрещению всех испытаний ядерного оружия в соответствии с тем, что было предусмотрено более чем 10 лет назад в преамбуле к Договору, запрещающему испытание ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой².

42. Более того, на парижской Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, проходившей в мае 1975 года, Мексика представила проект дополнительного протокола, соавторами которого были многие страны «третьего мира» и целью которого было достижение окончательного прекращения всех испытаний ядерного оружия, как это было предусмотрено в пункте 10 преамбулы самого Договора о нераспространении ядерного оружия [резолуция 2373 (XXII), *приложение*], и с этой целью определила простую практическую процедуру, которая будет автоматически применяться. Этот проект протокола, который будет позднее распространен в качестве документа Совещания Комитета по разоружению, имеется в распоряжении Генеральной Ассамблеи в качестве документа Первого комитета³.

43. Что касается двусторонних переговоров между Соединенными Штатами и Советским Союзом об ограничении стратегических вооружений, которые проводились двумя сверхдержавами с 1969 года, то вклад Мексики имел особое значение в том, что Генеральная Ассамблея приняла четыре резолюции в значительной степени аналогичного содержания, в которых Генеральная Ассамблея выразила сожаление по поводу отсутствия положительных результатов в этих переговорах, а также высказала свою

«...озабоченность весьма высокими пределами для ядерных вооружений, установленными для себя обоими государствами, полным отсутствием качественного ограничения таких вооружений, растянутым графиком, предусмотренным для переговоров о дальнейших ограничениях и возможном сокращении ядер-

² Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой, подписанный в Москве 5 августа 1963 года.

³ См. документ A/C.1/1055.

ных арсеналов, и складывающимся в результате этого положением».

Генеральная Ассамблея вновь и вновь призвала эти государства расширить охват и ускорить темпы своих переговоров по ограничению стратегических ядерных вооружений, подчеркивая

«...необходимость и настоятельность достижения соглашения о важных качественных ограничениях и существенном сокращении их систем стратегического ядерного оружия в качестве позитивного шага на пути к ядерному разоружению».

44. Что же касается зон, свободных от ядерного оружия, то следует отметить, что Мексика является местом пребывания Организации по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке, постоянной организации в зоне мира с весьма плотным населением. Мексике удалось добиться этого на тридцатой сессии, на которой была принята резолюция Генеральной Ассамблеи 3472 В (XXX), содержащая два признанных в международном плане определения того, что можно считать «зоной, свободной от ядерного оружия», и в которой также содержалось упоминание о принципиальных обязательствах государств, обладающих ядерным оружием, в отношении зон, свободных от ядерного оружия, и государств, которые входят в эти зоны и придерживаются определения, целью которого является укрепление новых, недавно предпринятых усилий, а также уже достигнутых в деле создания зон, свободных от ядерного оружия.

45. Что касается возможности проведения Всемирной конференции по разоружению — а эта инициатива с самого начала получила твердую поддержку моей страны, — то делегация Мексики на пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран⁴ имела возможность внести свой скромный вклад в текст раздела 18 Политической декларации, принятой на Конференции [см. A/31/197, приложение I], в которой содержится рекомендация о созыве специальной сессии Генеральной Ассамблеи в самое ближайшее время и не позднее 1978 года, повестка дня которой включала бы, среди прочего, рассмотрение вопросов о разоружении и вопроса о созыве Всемирной конференции по разоружению.

Г-н Бойд (Панама), Заместитель председателя, занимает место Председателя.

46. В качестве последнего, но не менее важного примера положительного вклада Мексики в область разоружения я хотел бы упомянуть решение, принятое моей страной в отношении проекта конвенции о запрещении использования технических средств по изменению окружающей среды в военных или других враждебных целях, который был представлен сопредседателями Советания Комитета по разоружению — Соединенными Штатами и Советским Союзом [см. A/

31/27)]. В этой связи мексиканская делегация Женевскому совещанию представила рабочий документ CCD/516 от 1 сентября 1976 года [там же, том II], в котором разъясняются причины, почему Мексика считает тревожным то, «что можно думать об узаконении в международной конвенции таких чудовищных действий, как преднамеренное управление явлениями природы, с тем чтобы вызывать землетрясения, цунами, циклоны различных типов и штормы типа торнадо, или изменения состояния озонового слоя, или ионосферы, или океанических течений».

47. Если мы перейдем к рассмотрению вопроса о сотрудничестве Мексики в области разоружения и ее вкладе в создание и укрепление нового международного экономического порядка, то нетрудно выделить среди множества имеющихся примеров Хартию экономических прав и обязанностей государств, которая была принята Генеральной Ассамблеей на ее двадцать девятой сессии [резолюция 3281 (XXIX)].

48. В этой связи всегда будет существенным то, что я мог бы назвать объяснением причин этого далеко идущего документа, а именно: соответствующие пункты заявления, сделанного на третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию [ЮНКТАД] президентом Эчеверрия 19 апреля 1972 года⁵, когда он выступил со своей исторической инициативой:

«Мы должны укрепить непрочный правовой фундамент международной экономики. Нельзя добиться установления справедливого порядка и прочного мира до тех пор, пока не будут утверждены обязательства и права, которые будут защищать слабые государства. Если мы уберем экономическое сотрудничество из области доброй воли, то давайте тогда кристаллизуем его в области законодательства. Давайте привнесем священные принципы солидарности среди людей в область отношений между странами... Солидарность, утверждения которой мы требуем, является условием нашего выживания. Если в процессе адаптации, который сейчас осуществляется, развивающиеся страны опять будут забыты, тогда экономическое разделение среди самих мировых держав будет еще большим, а сравнительная международная стабильность, которой мы стремимся достичь, будет непрочной.

Любое решение краткосрочного порядка, которое, возможно, является и правильным, с исторической точки зрения ошибочно. Действительно эффективным будет такое решение, которое выходит за рамки случайных интересов и направлено в будущее.

Сохранению мира угрожает не только вооружение. Мы должны готовиться к вступлению

⁵ Краткое изложение этого заявления см. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, третья сессия, том I а, часть первая, Краткое изложение заявлений глав делегаций* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.73.II.D.Mim I, часть первая), стр. 184—186 англ. текста.

⁴ Состоялась в Коломбо 16—19 августа 1976 года.

в XXI век, осознавая, что у нас общая судьба. Причины, которые влияют на развитие слаборазвитых стран, не являются чисто моральными. Имеются исторические основания, поскольку наше понимание мира предполагает действительный мир и процветание.

Выполнить эту задачу должно настоящее поколение, ее нельзя откладывать на будущее. Мы стоим на пороге структурных изменений человеческого общества, которые осуществятся только в том случае, если все страны будут на равных основаниях принимать участие в распределении благ.

Если опыт прошлого десятилетия повторится в это десятилетие, то, очевидно, ничто не может более помешать непоправимому ухудшению отношений «третьего мира» с крупными промышленными странами...

Основная задача международного сообщества в настоящее время — это создавать мирную экономику. Однако отказываться от сотрудничества для сокращения неравенства между народами — это значит лишать принципы Организации Объединенных Наций их действительного содержания».

49. Хотя Экономическая хартия прав и обязанностей государств вместе с Декларацией и Программой действий, принятыми на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)], представляют собой, так сказать, краеугольный камень нового международного экономического порядка, это далеко не самоцель. Для того чтобы их цели были осуществлены на деле, необходимо, чтобы общие положения, нормы и другие аспекты были действительно осуществлены на практике. Такова точка зрения Мексики. И в Маниле, и в Найроби, и в Коломбо, и в Женеве, и в нашей собственной столице мы старались делать все, что возможно, для того чтобы, как говорится, «инструментализовать» Хартию.

50. В феврале 1976 года третье Совещание министров Группы 77 приняло Манильскую декларацию и Программу действий⁶; в мае те же страны, собравшись на четвертую сессию ЮНКТАД, приняли решение о том, чтобы добиваться самого широкого участия в конференции в Мексике и провести совещание экспертов в Женеве для осуществления подготовительной работы. В августе этого года в Коломбо [см. A/31/197] пятая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран приняла несколько решений, твердо поддержав Программу, принятую в Маниле. Вслед за этим в первые дни сентября в Аддис-Абебе было проведено совещание африканских министров по вопросам экономического сотрудничества, имевшее ту же цель; и наконец, с 13 по 21 сентября в столице моей страны состоялась Конференция по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами.

⁶ Там же, четвертая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10), приложение V.

51. Результатом этой конференции стал целый ряд решений, которые, несомненно, будут иметь огромное значение для развития и укрепления так называемого «горизонтального сотрудничества», предусмотренного, согласно Хартии экономических прав и обязанностей государств, как средство, при помощи которого переговоры между развивающимися и развитыми странами могут осуществляться на основе подлинного равенства. Цели, для достижения которых направлены эти решения, среди прочего, включают: создание глобальной системы торговых преференций между развивающимися странами; учреждение резервного фонда для регулирования основных сырьевых материалов; проведение конференции полномочных представителей для утверждения статуса Совета ассоциации производителей сырьевых товаров; создание многонациональных транспортных компаний; создание единого фронта для содействия необходимой перестройке международной валютной системы; предоставление данных и банковской информации для стимулирования технического сотрудничества между странами «третьего мира».

52. Более того, Конференция согласилась с необходимостью создания соответствующего глобального механизма, который позволит быстро и эффективно проводить в жизнь меры по сотрудничеству между развивающимися странами. Она приняла решение возложить на совещание Группы 77, которое будет проведено на уровне министров, задачу пересмотра и оценки выполнения мер, предусмотренных согласно Программе экономического сотрудничества между развивающимися странами⁷, а также координации и гармонизации позиций Группы 77 на всех международных форумах, в которых она заинтересована.

53. Эпоха «горизонтального сотрудничества», начало которой было положено в Маниле, таким образом, была подкреплена в Мексике, и был сделан большой шаг вперед в направлении коллективной экономической автономии, которая, как говорится в первом пункте вступления к докладу Конференции, является «исторической необходимостью, в поддержку которой выступают все развивающиеся страны» и которая станет эффективным инструментом для осуществления нового международного экономического порядка, предусматриваемого в Хартии экономических прав и обязанностей государств.

54. Эта информация была бы неполной, если бы я не сказал несколько слов о Центре экономических и социальных исследований «третьего мира». Благодаря еще одной полезной инициативе, проявленной президентом моей страны, этот Центр совсем недавно был открыт в одном из районов мексиканской столицы Сан Херонимо Лидисе. Это произошло 14 сентября этого года. На церемонии открытия присутствовали представители более 50 государств «третьего мира», а также Генеральный секретарь Организации Объединен-

⁷ См. документ A/C.2/31/7, часть первая А.

ных Наций г-н Курт Вальдхайм, который был у нас немногим больше года назад, в июне 1975 года, когда мы заложили первый камень в фундамент этого Центра. Он заявил о полном сотрудничестве Организации Объединенных Наций и прекрасно определил главные цели этого Центра:

«Я считаю, что этот Центр может оказать неоценимую услугу. Он может распространять достижения науки путем широкого обмена опытом, непосредственно связанного с условиями «третьего мира». Сами эти страны могут помогать решению таких проблем, как технология, социальная организация, необходимость создания учреждений не только для расширения существующих стандартов в промышленных странах, но и для спонтанного развития науки и практики в странах „третьего мира“».

55. Работа, проводимая непрерывно правительством Мексики на протяжении последних шести лет, как об этом сказал сам президент Республики, была направлена на укрепление «демократии как в нашей стране, так и в отношениях между странами», и это не может не сказаться благоприятно на этой Организации.

56. Вот почему, как я говорил в самом начале, я считал, что краткое резюме, которое я только что сделал, было бы полезным для всех тех, кто заинтересован в укреплении целей и принципов Организации Объединенных Наций.

57. Все то, что облегчает и стимулирует добросовестное выполнение обязательств, записанных в Уставе, и регулирование нашего поведения с этой целью как внутри каждой страны, так и в международном плане, является, как мне кажется, исключительно важным и уместным в наше время, когда уважение прав человека и основных свобод является просто предметом насмешек для многих и когда растет число террористических актов, осуществляемых в различных районах мира — в Вашингтоне, Буэнос-Айресе и Риме, — упоминаю лишь некоторые из них, — которые непосредственно затронули Латинскую Америку, — это покушения на жизнь, многие из которых, к сожалению, осуществились, выдающихся государственных деятелей, единственным преступлением которых было отрицание фашистского авторитарного режима и вера в правительство из представителей народа, действующего для народа и в интересах народа. Несомненно, этого мнения придерживались 1 600 изгнанных политических деятелей, которые попросили и получили убежище в Мексике.

58. В заключение, мне кажется, уместно сослаться на два заявления, с которыми недавно выступили президент и будущий президент Мексики, в них изложена твердая основа для веры в продолжение политики, подобной той, выгоды которой для страны и в международном плане я вкратце перечислил в моем настоящем заявлении.

59. Анализируя на конгрессе моей страны 1 сентября этого года результаты голосования 4 июля, когда из 17 695 043 мексиканских граждан, которые голосовали в тот день, 16 703 801 на основе свободных выборов проголосовали за кандидата Институционно-революционной партии, президент Эчеверрия заявил:

«Наша страна преодолела эпоху импровизации и «каудализма». Она провозгласила свои демократические институты и при помощи их добилась национальной интеграции. Она достигла уровня развития, когда к руководству могут стремиться рассудительные в решениях и мужественные в своих действиях люди, которые сформировались в процессе познания и упорной борьбы. Вот почему я, будучи истинным мексиканцем, с полной надеждой и уверенностью передаю верховные бразды правления Республики Хосе Лопесу Портильо».

60. Со своей стороны, вновь избранный президент, когда он был официально извещен о результатах выборов 9 сентября, торжественно заявил членам палаты депутатов следующее:

«Мне предстоит быть президентом после Луиса Эчеверрии, руководство которого было творческим и смелым. Мне выпала эта задача в решающий момент современной истории мира, частью которого является моя страна... Я принял это известие, полностью осознавая ту ответственность, которую мне предстоит взять на себя; ответственность, которую вы несли, исходя из суверенной воли народа, которую вы олицетворяли, ответственность федеральной исполнительной власти, которая в истории нашей страны означает сохранение наших институтов, постоянно внося в них новшества согласно требованиям времени, не теряя при этом основных принципов, которые были завоеваны деяниями, кровопролитием, решимостью и волей наших предков; ответственность в отношении того, чтобы придерживаться нашего курса, направленного на сохранение свободы и справедливости, в рамках демократического режима, сила и жизнеспособность институтов которого являются неизменными, режима, при котором правит закон и при котором реальность соответствует закону».

61. Г-н ПУИЯ (Венгерская Народная Республика): Разрешите мне от имени венгерской делегации сердечно поздравить г-на Амерасингхе с избранием на пост Председателя тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи. Я очень рад, что этот важный пост занимает выдающийся представитель Шри Ланки, с которой моя родина имеет дружественные отношения и в которой недавно проходила пятая Конференция неприсоединившихся стран.

62. Разрешите также от имени моего правительства приветствовать представителя Республики Сейшельские Острова в связи с тем, что его страна стала членом Организации Объединенных

Наций. Мы желаем успехов этому молодому государству в его деятельности внутри всемирной Организации.

63. Ныне уже всем ясно, что практическое осуществление принципа мирного сосуществования и распространение разрядки создают благоприятные условия для социального прогресса, для мирного созидательного труда, повышают доверие между народами. Именно поэтому внешнеполитические инициативы социалистического содружества направлены на расширение и придание ему необратимого характера процесса разрядки. Предложения социалистических стран, особенно Советского Союза, непрерывно придают стимул борьбе за мир, безопасность и плодотворное международное сотрудничество.

64. Правительство Венгерской Народной Республики, подобно правительствам других стран социалистического содружества, активно содействует совместным усилиям, направленным на упрочение мира и безопасности, на усиление сотрудничества народов и наций, на дальнейшее углубление процесса разрядки. Достижение прочного мира и безопасности — главная цель нашей внешней политики. Мы убеждены, что эта политика в полной мере соответствует и жизненным интересам венгерского народа.

65. С точки зрения упрочения мира и безопасности большое значение имеет развитие двусторонних связей между социалистическими и капиталистическими странами. В этом отношении правительство Венгерской Народной Республики уже многое сделало. Мы поддерживаем широкие политические, экономические и культурные связи с этими странами. Имеют место частые взаимные визиты государственных деятелей. Помимо обмена товарами, расширяются наши промышленные кооперативные связи. Мы очень многое сделали в отношении того, чтобы наш народ познакомился с подлинными культурными ценностями западноевропейских и североамериканских стран. Развитию контактов между людьми во многом способствует наш гибкий порядок выдачи виз: в 1975 году более 9 млн. иностранцев побывало в нашей стране, население которой составляет 10 млн. человек. В духе десяти основных принципов, принятых в Хельсинки на Конференции по безопасности и сотрудничеству в Европе, мы готовы к дальнейшему развитию наших государственных отношений с другими странами, расширению нашего сотрудничества в политической, экономической и культурной сферах, к улучшению обмена информацией, к расширению контактов между людьми.

66. Когда мы говорим о прогрессе дела мира и безопасности, нельзя забывать о том, что в последнее время в ряде западных стран активизировались противники разрядки. Ведется нелепая клевета против социалистических стран, ответственность за отдельные политические и экономические проблемы этих стран возлагается на разрядку, появляются надуманные проблемы, делаются новые попытки вмешательства во внутрен-

ние дела социалистических стран. Одним словом, средствами политики и пропаганды они в равной мере стремятся помешать мирному сотрудничеству между странами с различным общественным строем. Становится все более очевидным, что экстремистские круги желали бы уничтожить не только результаты хельсинкской Конференции, но и вообще разрядку.

67. Здесь, на форуме Организации Объединенных Наций, я хотел бы выразить свою убежденность в том, что сторонники мира и международного сотрудничества отразят нападения на мирное сосуществование, защитят уже достигнутые завоевания разрядки и создадут условия для новых достижений.

68. Разрядка является результатом совместной деятельности стран с различным общественным строем. Мы все знаем, какую важную роль здесь играли совместные усилия правительств Советского Союза и Соединенных Штатов. Мы надеемся, что это конструктивное сотрудничество сохранится и в будущем и сделает возможным достижение новых, еще более значительных результатов.

69. Мое правительство считает, что перед нами стоят важные международные задачи, выполнение которых дало бы в последующий период новый подъем углублению процесса разрядки. Это — полное выполнение положений Заключительного акта Совещания в Хельсинки, достижение новых результатов в рамках проблемы по разоружению и ликвидации еще существующих очагов кризиса.

70. Год, истекший со времени Совещания в Хельсинки, доказал жизнеспособность рекомендаций Заключительного акта. Этот документ отражает нынешнюю европейскую реальность и отвечает интересам народов Европы. Правительство Венгерской Народной Республики придает большое значение выполнению задач, записанных в Заключительном акте. Мы считаем, что положения хельсинкского документа следует полностью претворить в жизнь, приняв, естественно, во внимание то, что Заключительный акт является программой на долгие годы. Мы рассматриваем Заключительный акт как единое целое и не согласны с селективным подходом к его отдельным частям. Мы считаем важным, чтобы выполнение положений Заключительного акта осуществлялось на основе взаимности.

71. Выполнение положений Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе главным образом может осуществляться через двусторонние связи участвующих стран. В этом духе за истекшие месяцы мы сделали конкретные предложения многим правительствам стран Западной Европы.

72. Важным методом в выполнении положений Заключительного акта может быть многостороннее сотрудничество. Мое правительство согласен с идеей проведения конгрессов по вопросам окружающей среды, транспорта и энергии.

Осуществление предложения Советского Союза по этому вопросу значительно продвинуло бы вперед дело общеевропейского сотрудничества. Мы также активно поддерживаем установление связей между Советом Экономической Взаимопомощи и Общим рынком.

73. Что касается развития мирного европейского сотрудничества, мы считаем важным этапом консультативную встречу в Белграде в 1977 году. По нашему мнению, эту встречу следует подготовить таким образом, чтобы была проделана конструктивная работа, укреплены взаимопонимание, хорошие отношения между участвующими странами, чтобы было ускорено осуществление положений Заключительного акта и расширено сотрудничество между странами Европы. Мое правительство желает осуществлять свою деятельность в этом направлении.

74. Требования мира и безопасности все более настоятельно выдвигают задачу дополнения политической разрядки военной. Некоторые мероприятия были осуществлены в этой сфере, но пришло время для более значительного прогресса.

75. Прекращение гонки вооружений — это одна из центральных проблем нынешней международной жизни. Военные и экономические круги отдельных стран оказывают усиленный нажим на свои правительства с целью непрерывного повышения военных расходов, оправдывая это стремление фразами из времен «холодной войны». Мы полагаем, что Организация Объединенных Наций не может безучастно смотреть на эти явления.

76. Могу подтвердить, что мое правительство полностью разделяет положения Меморандума правительства Советского Союза от 28 сентября по вопросам прекращения гонки вооружений и разоружения. Мы считаем, что превращение в жизнь положений Меморандума, внесенного 28 сентября в Генеральной Ассамблее [А/31/232], значительно продвинуло бы вперед решение этого важного круга проблем.

77. Венгерское правительство уделяет внимание советско-американским переговорам по ограничению стратегических вооружений [САЛТ]. Надеемся, что вскоре будут созданы условия для подготовки соглашения САЛТ II. Это оказало бы исключительно положительное влияние как на отношения между двумя заинтересованными великими державами, так и на международное положение в целом.

78. В кругу проблем по разоружению одной из самых актуальных является сокращение вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе. Предложения государств — участников Варшавского Договора основываются на том, что взаимное сокращение вооруженных сил и вооружений не может нарушить безопасность ни одной из заинтересованных стран, и исключают возможность того, чтобы одна из сторон смогла достигнуть одностороннего военного преиму-

щества. Надеемся, что в будущем страны НАТО вместо стремлений к выгодам в одностороннем порядке будут искать взаимоприемлемого разрешения проблемы так же активно, как и социалистические страны.

79. Мое правительство с радостью приветствовало Договор о проведении подземных испытаний ядерного оружия в мирных целях, заключенный в мае этого года между Советским Союзом и Соединенными Штатами. Это — новый шаг по пути к ядерному разоружению. Соглашение между Советским Союзом и Францией о предупреждении случайного или несанкционированного применения ядерного оружия также способствовало ослаблению международной напряженности⁸. Я хотел бы выразить надежду, что такое соглашение будет в свое время заключено между всеми государствами, обладающими ядерным оружием.

80. Мое правительство также поддерживает предложения о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия. Осуществление этих предложений способствовало бы уменьшению опасности термоядерной войны.

81. Мы положительно расцениваем тот факт, что Совещание Комитета по разоружению в Женеве разработало проект конвенции о запрещении военного или любого иного использования средств воздействия на природную среду во враждебных целях. Надеемся, что Генеральная Ассамблея на этой сессии одобрит и примет окончательный текст этого проекта.

82. Моя страна в 1966 году, на двадцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, была одной из инициаторов предложения о запрещении химического оружия⁹. Прошло 10 лет, и мы считаем, что наступило время направить усилия для достижения определенного прогресса в принятии конвенции о запрещении химического оружия.

83. Мое правительство придает большое значение принятию советского проекта соглашения о запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия [см. резолюцию 3479 (XXX), приложение]. С удовлетворением отмечаем, что все большее число стран проявляет интерес в отношении решения этой проблемы.

84. Венгерская Народная Республика неизменно выступает за скорейший созыв Всемирной конференции по разоружению. Однако мое правительство не отказывается и от того, чтобы в обсуждение проблем разоружения были включены промежуточные этапы, как, например, созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи по этому вопросу.

⁸ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1976 года*, документ S/12161.

⁹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Приложение, пункт 27 повестки дня*, документы A/6529 и Add.1, пункт 5.

85. Выполнение положений Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, решение некоторых проблем разоружения, усиление сотрудничества народов — все это может по-настоящему развернуться только тогда, когда в международных отношениях всецело претворятся в жизнь требования мирного сосуществования стран с различным общественным строем. Венгерское правительство именно поэтому придает исключительное значение запрещению применения силы в международных отношениях. Мы убеждены, что принятие и практическое применение советского проекта конвенции, внесенного 28 сентября, намного усилило бы доверие между народами.

86. Занятый мирным созидательным трудом венгерский народ особенно беспокоится в связи с образовавшимися вблизи нашего континента очагами острого напряжения. Кризис на Ближнем Востоке, трагические события в Ливане, затяжка урегулирования проблемы Кипра — все это таит в себе опасность вспышки более широкого конфликта.

87. Ликвидация кризиса на Ближнем Востоке — первостепенная задача упрочения международного мира и безопасности. Мое правительство с сожалением констатирует, что в сравнении с более ранним периодом положение еще более усложнилось.

88. Ныне уже очевидно, что закулисные переговоры, частичные соглашения, ослабление связей между социалистическим содружеством и арабскими государствами препятствуют установлению прочного мира на Ближнем Востоке. Те односторонние попытки, открыто провозглашенной целью которых являлась стабилизация ближневосточного положения, не привели к результатам. Они закрепили израильскую оккупацию арабских территорий, разделили борющиеся за справедливое урегулирование арабские силы, укрепили позиции Израиля и его покровителей и затянули разрешение кризиса.

89. По мнению моего правительства, урегулирование на более широкой основе может быть достигнуто, если израильские войска будут выведены из всех арабских территорий, занятых в ходе агрессии 1967 года, если будет обеспечено осуществление прав арабского народа Палестины, включая и право на создание его независимого государства, и наконец, если безопасность всех государств Ближнего Востока и неприкосновенность их границ будут обеспечены международными гарантиями.

90. Мое правительство глубоко тревожат события, связанные с кризисом в Ливане. Огромные потери убитыми и материальный ущерб вследствие вооруженных столкновений выгодны лишь врагам арабских стран и арабского народа Палестины. В результате дальнейшего затягивания урегулирования положения возникает опасность расширения конфликта. Мы считаем, что ливанский кризис могут решить только сами ливанцы;

внешнее вмешательство только усложняет создавшееся положение. Мое правительство выступает за сохранение территориальной целостности Ливана.

91. Мое правительство неизменно выступает за право на независимость, суверенитет и территориальное единство Кипра, за исключение любого рода иностранного вмешательства. Мы не изменяем наше мнение о том, что внутренние проблемы островной страны должны разрешить сами киприоты с учетом интересов греческой и турецкой общин.

92. Что касается положения в Азии, то моя делегация с удовлетворением констатирует, что в этом регионе постепенно формируются предпосылки к прочной разрядке. В этом большая роль отводится образовавшейся в июле Социалистической Республике Вьетнам, являющейся прочным фактором мира и безопасности в Юго-Восточной Азии. К сожалению, до сих пор чинятся препятствия принятию этого государства в члены Организации Объединенных Наций. Интересы международного мира в равной мере требуют, чтобы Социалистическая Республика Вьетнам уже на этой сессии заняла свое достойное место среди государств — членов нашей международной Организации.

93. Мое правительство приветствует более активное включение в международную политическую жизнь Народно-Демократической Республики Лаос и Демократической Кампучии.

94. Наша делегация считает, что Организация Объединенных Наций и международные специализированные организации должны взять на себя соответствующую роль в восстановлении Индокитая. Прежде всего государства, несущие ответственность за страдания народов этого региона, должны выполнить взятые на себя по международным соглашениям обязательства и оказать помощь в восстановлении хозяйства, разрушенного войной.

95. Правительство Венгерской Народной Республики продолжает поддерживать все те усилия Корейской Народно-Демократической Республики, которые направлены на сокращение напряженности, сложившейся на Корейском полуострове, на упрочение мира в этом регионе, на мирное объединение Кореи. Мы считаем необходимым выполнить резолюцию Организации Объединенных Наций, принятую в прошлом году [резолюция 3390 (XXX)].

96. Со времени прошлогодней сессии Генеральной Ассамблеи имели место следующие важные изменения в Африке. Историческим событием распада колониальной системы явилось провозглашение Народной Республики Ангола, победа ангольского народа против внешней интервенции и внутренней реакции. Венгерский народ с симпатией следит и поддерживает усилия ангольского народа по восстановлению своей страны, подъему национального хозяйства и созданию своего прогрессивного общества. Вместе с ре-

шающим большинством государств-членов мы выступаем за принятие Народной Республики Ангола в Организацию Объединенных Наций.

97. Африканские патриоты в своей справедливой борьбе против незаконных правительств, опирающихся на меньшинство, и против политики апартеида могут рассчитывать и на солидарность и поддержку венгерского народа. Мы убеждены, что силы, ослепленные идеологией расового превосходства, не могут уже долго препятствовать осуществлению прав народа Зимбабве. Надеемся также и на то, что народ Намибии, который находится под оккупацией южноафриканских расистов, уже в ближайшее время добьется подлинной независимости своей страны.

98. Международное общественное мнение не могут не настораживать инспирируемые из-за рубежа акции, целью которых является повернуть вспять колесо истории в Латинской Америке. Имеется множество примеров того, что пришедшие к власти путем заговора правые, фашистские правительства не являются сторонниками разрядки, а, наоборот, их деятельность направлена против мирного сосуществования и сотрудничества народов.

99. Венгерская общественность с неослабевающим вниманием продолжает следить и решительно осуждает террор фашистской хунты в Чили. Вместе со всеми прогрессивными силами венгерский народ требует освобождения Луиса Корвалана и остальных чилийских патриотов.

100. Хорошие связи социалистических и развивающихся стран являются важным фактором нынешнего международного положения. Исходя из этого правительство Венгерской Народной Республики стремится к тому, чтобы ее связи с развивающимися странами становились все более разносторонними.

101. Моя страна придает большое значение международной деятельности неприсоединившихся стран и тепло приветствует положительные результаты совещания на высшем уровне в Коломбо. Мы убеждены, что в ходе осуществления резолюций, принятых в Коломбо [см. A/31/197, приложение IV], будет укрепляться сотрудничество между социалистическими и неприсоединившимися странами.

102. Мы понимаем и поддерживаем стремления развивающихся стран, направленные на создание взаимовыгодных, свободных от дискриминации, равноправных международных экономических связей. Венгерская позиция относительно нового международного экономического порядка подробно была изложена венгерской делегацией, участвующей на шестой и седьмой специальных сессиях, а также на двадцать девятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Считаю необходимым скорейшее осуществление принципов, содержащихся в Хартии экономических прав и обязанностей государств.

103. Мы убеждены, что на значительное продвижение по пути экономического подъема развивающихся стран можно рассчитывать лишь в том случае, если этому будет способствовать международная атмосфера. Мы с удовлетворением отмечаем, что в резолюциях, принятых на пятой Конференции неприсоединившихся стран в Коломбо, также отмечается возрастающая взаимосвязь между разрядкой, разоружением и экономическим подъемом отдельных стран.

104. Мы считаем очень важной международную помощь, оказанную развивающимся странам. По мере наших сил и возможностей мы тоже стремимся способствовать программам развития этих стран.

105. Но в то же время мы считаем, что основными гарантиями экономического подъема развивающихся стран являются прогрессивные общественно-экономические мероприятия, проведенные на национальном уровне. Правильность этого воззрения наглядно подтверждается успехами социалистической Венгрии, быстрым ростом промышленного и сельскохозяйственного производства, расцветом культурной жизни и значительным подъемом жизненного уровня.

106. Одним из основных условий повышения эффективности деятельности нашей всемирной Организации является более последовательное осуществление на практике духа и буквы Устава. В ходе прошедших трех десятилетий Устав выдержал испытание временем; соблюдение его содействовало сохранению мира и безопасности, развитию связей между нациями, разрешению экономических, социальных, культурных и гуманитарных задач, расширению международного сотрудничества. Следовательно, нет необходимости в изменении Устава.

107. За прошедшие пять лет наша всемирная Организация своей деятельностью способствовала урегулированию ряда международных проблем, выступала автором многих инициатив. За достигнутые успехи мы должны поблагодарить и Генерального секретаря нашей Организации д-ра Курта Вальдхайма, который своей целеустремленностью, неиссякаемой энергией способствовал развитию дружественных отношений между народами, сотрудничеству и укреплению мира. Я хотел бы заверить Генерального секретаря д-ра Курта Вальдхайма в том, что мое правительство высоко ценит его благородную деятельность и готово и впредь поддерживать его.

108. В заключение я хотел бы заверить вас, что венгерская делегация и на настоящей сессии сделает все возможное для успешного завершения работы Генеральной Ассамблеи.

109. По нашему мнению, Генеральная Ассамблея в ходе настоящей сессии может успешно разрешить важные вопросы, стоящие на повестке дня.

Заместитель председателя г-н Фишер (Германская Демократическая Республика) занимает место Председателя.

110. Г-н ТОМПСОН (Ямайка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, от имени моей делегации и от имени моего правительства я хотел бы передать вам теплые поздравления в связи с избранием на пост Председателя тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваш богатый опыт в международных делах и ваше активное участие в работе и успешном решении вопросов, имеющих жизненно важное значение для всеобщего мира и благосостояния всего человечества, позволяют верить, что под вашим умелым руководством эта сессия Генеральной Ассамблеи добьется значительного прогресса в решении ряда вопросов, волнующих международное сообщество. Ваше весьма позитивное заявление в начале этой сессии свидетельствует об этом.

111. Я также хотел бы приветствовать вашего предшественника г-на Гастона Торна, премьер-министра Люксембурга, который был Председателем Генеральной Ассамблеи в течение года, отмеченного событиями, имеющими далеко идущие последствия. Я хотел бы упомянуть о весьма серьезных вопросах, затронутых в его вступительной речи при открытии этой Ассамблеи, особенно о несправедливых экономических отношениях в глобальном масштабе.

112. Я хотел бы передать мои поздравления Генеральному секретарю, которому снова предстоит самоотверженно выполнять работу по поддержанию мира во всем мире. В этом контексте моя делегация также хочет приветствовать нового заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи г-на Баффэма и выразить нашу признательность за ту роль, которую сыграл в последние годы в работе Ассамблеи г-н Брэдфорд Морс.

113. От имени правительства и народа Ямайки я хотел бы выразить глубокую скорбь в связи с кончиной Председателя Китайской Народной Республики Мао Цзэ-дуна. Это — утрата не только для Китая, но и для всего мира, который скорбит о великом лидере и государственном деятеле огромного масштаба, который был одним из гигантов в истории XX столетия. С этой трибуны я выражаю соболезнование делегации и народу Китая.

114. Моя делегация присоединяется к другим делегациям, приветствующим нового члена этой всемирной Организации — Сейшельские Острова. Мы также ожидаем, что будут устранены препятствия на пути скорейшего принятия в члены Организации Народной Республики Ангола и Социалистической Республики Вьетнам.

115. В течение последних двух десятилетий имела место драматическая эволюция международной системы, когда на смену колониальной эре приходит постколониальная эра. Вопрос в ходе этого периода заключался не в том, можно ли покончить с колониальным, империалистическим и расистским угнетением, а в том, сколько вре-

мени займет этот процесс и произойдет ли он с минимумом насилия, потрясения, угнетения и прочих бедствий человеческих. Сегодня мы находимся на решающей и окончательной стадии перехода к постколониальной эре — на той стадии, когда важнейшие вопросы не могут больше оставаться нерешенными, без того чтобы не ставить под серьезную угрозу международный мир и безопасность и причинять такие неисчислимые бедствия человечеству, каких еще не было в истории.

116. То, что международное сообщество по-прежнему еще не нашло решения давних крупных проблем, усиливает вероятность того, что в результате возникнут связанные с этим новые трения и проблемы. Разгул международного терроризма, реальная возможность крупномасштабной расовой катастрофы на юге Африки и распространение ядерного оружия — это лишь некоторые примеры. Экономические кризисы, следующие один за другим, и отставание в развитии большей части человечества в значительной степени объясняются нежеланием индустриальных стран сделать позитивные и конструктивные шаги в направлении устранения экономических несправедливостей с помощью установления нового международного экономического порядка. Короче говоря, мы находимся в таком положении, когда Организация Объединенных Наций и особенно великие державы должны взяться за решение давно ожидающих своего решения важнейших проблем международного мира и безопасности, если мы не хотим столкнуться с новыми критическими проблемами, которые могут возникнуть в основном в результате того, что им не удалось решить старые проблемы.

117. Кажущаяся неспособность разрешить ряд крупных международных проблем, стоящих перед нами, объясняется целым рядом причин. Одной из этих причин является то, что мы, по-видимому, с опозданием реагируем на кризисы, возникающие в результате неспособности либо заметить очевидную проблему, либо заняться подлинным поиском прочных и рациональных решений этой проблемы.

118. Другим фактором является усиливающаяся тенденция некоторых держав игнорировать даже наиболее широко распространенное мнение мировой общественности, представленной здесь. Об этом свидетельствует злоупотребление правом вето в Совете Безопасности, особенно в тех ситуациях, когда все стороны, кроме одной стороны, использующей вето, выражают согласие по тому или иному вопросу. В таких случаях даже менее крупные державы готовы идти на риск, игнорируя мнения и резолюции этого органа, — до тех пор, конечно, пока не будет слишком поздно.

119. Есть также и фундаментальное препятствие на пути решения острых политических проблем. Речь идет о том, что крупные державы в значительной степени смотрят на решение проблем

в контексте политики сфер влияния. Они не признают, что такую политику, а также устаревшие международные концепции, которые она породила, становится все труднее проводить в мире, в котором огромное большинство развивающихся стран твердо выступили в поддержку неприсоединения и против соперничающих блоков держав.

120. Действительно, счастливым совпадением является то, что г-н Амерасингхе занял пост Председателя Генеральной Ассамблеи лишь через несколько недель после того, как его страна принимала пятую Конференцию глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Выдающийся успех этой конференции ясно свидетельствует о решимости неприсоединившихся стран действовать на основе единства и солидарности с целью ускорить процесс перехода от международной системы, сутью которой являются колониализм, империализм, расизм, господство и соперничество сверхдержав, к новому международному порядку, основанному на взаимном уважении суверенитета и политической независимости всех государств, устранении всех форм расовой дискриминации, уважении прав человека и достоинства каждого человека и международной экономической справедливости и равноправия. Тексты принятых на основе консенсуса декларации и резолюций в Коломбо, которые переданы этой Ассамблее [см. A/31/197], дают как четкий анализ многих международных проблем, стоящих перед международным сообществом сегодня, так и конкретные предложения по их решению.

121. Нас всех очень беспокоит в настоящее время положение в южной части Африки и, в частности, недавние дипломатические шаги незаконного режима Яна Смита против освободительной борьбы народа Зимбабве против тирании расистского меньшинства. Мы поддерживаем позицию Африки, и поэтому всем должно быть ясно, что положения любого урегулирования, направленного на освобождение Зимбабве, будут диктоваться передовыми борцами самих освободительных движений, которые борются с оружием в руках, а не при помощи запоздалой дипломатии, предлагающей такую формулу урегулирования, которая ведет только к увековечению и закреплению позиции незаконного режима расистского меньшинства. Почему необходимо, например, иметь двухгодичный переходный период? Почему речь идет об отмене санкций до достижения этой цели или, по крайней мере, до того, как будет достигнут значительный прогресс в разработке конституции, основанной на правлении большинства?

122. Срок, когда к управлению страной должно прийти большинство, должен быть определен не в два года, или год, или даже в шесть месяцев, а сейчас. Сейчас! Все мероприятия, которые могут оказаться необходимыми для окончательной выработки конституции, должны быть сами по себе с самого начала основаны на полном применении принципа правления большинства на

всех уровнях процесса принятия решений с основными гарантиями защиты основных прав человека независимо от расы, пола и вероисповедания. Для достижения этой цели проливалась кровь, она все еще проливается черными африканцами, и мое правительство будет оказывать полную поддержку дальнейшей активизации этой борьбы за освобождение до тех пор, пока эта цель не будет достигнута.

123. Теперь о Намибии. Мы явились свидетелями еще одного примера преступной наглости режима Претории, представившего международному сообществу результаты его манипуляций интересами «поселенцев» этой территории относительно ее политического будущего. Всем должно быть понятно, что дальнейшие усилия в этом направлении ни к чему не приведут, если расистский режим Форстера не будет придерживаться двух главных принципов, заключающихся, во-первых, в том, что представители Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО] должны принимать полное участие в обсуждении конституции и достижении в ближайшее время полной независимости Намибии; во-вторых, в том, что свободные выборы должны проходить под наблюдением международного механизма, приемлемого для Черной Африки. Вопрос конфронтации в Намибии является не только вопросом борьбы между режимом Форстера и коренным населением, но также между этим режимом и всем международным сообществом — Организацией Объединенных Наций. Нет никаких правовых препятствий, которые мешали бы сегодня Совету Безопасности осуществить свои полномочия в отношении Намибии.

124. Что касается самой Южной Африки, то я испытываю здесь смешанные чувства: чувство глубокого ужаса в связи с убийствами детей, которые были совершены расистским режимом Претории, использовавшим тренированных собак и жестоких людей; и чувство гордости от того, что коренное население продемонстрировало всему миру, что оно готово умереть за свою свободу. Тем, кто поддерживает режим Форстера путем поставок военного снаряжения, я хотел бы сказать: «Пусть они знают, что даже ядерный потенциал не сможет спасти режим Претории от гибели перед лицом решимости миллионов черных африканцев внутри страны и вне ее избавить их континент от иностранного господства».

125. Сейчас я перехожу к положению на Ближнем Востоке. Палестинский вопрос, который уже давно признан в качестве центральной проблемы Ближнего Востока, по-прежнему не решен. В то же время укрепляющееся сотрудничество между Израилем и режимом Претории является серьезной причиной для беспокойства.

126. Для того чтобы достичь скорейшего урегулирования на Ближнем Востоке, моя делегация присоединяется к другим ораторам и призывает заинтересованные стороны обеспечить безотлагательное возобновление Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку с участием пред-

ставителей Организации освобождения Палестины.

127. Мы являемся свидетелями неспособности Организации Объединенных Наций как решить проблему Ближнего Востока, так и эффективно препятствовать расчленению Кипра, суверенитет и независимость которого принесены в жертву на алтарь военных отношений и союзов великих держав. Ясно, что невозможно найти прочное решение этой проблемы до тех пор, пока иностранные войска расположены на Кипре не только для оказания помощи и содействия одной стороне спора, но и для поддержания статус-кво раздела. Прогресс поэтому, очевидно, зависит от поэтапного вывода иностранных войск наряду с возобновлением серьезных переговоров между двумя общинами с целью достижения удовлетворительного решения.

128. Я хотел бы коснуться вопроса относительно участия в международных мирных конференциях, особенно в тех, где отсутствие соглашений по вопросу о том, кто должен иметь право участия в них, препятствует началу серьезных переговоров по важному вопросу, представляющему угрозу международному миру и безопасности.

129. Устав Организации Объединенных Наций предусматривает мирное урегулирование споров, и в статье 33 на стороны в любом споре, продолжение которого может вызвать угрозу международному миру и безопасности, возлагается обязательство искать мирного урегулирования. К сожалению, это обязательство иногда или попирается, или становится практически бессмысленным в основном в результате разногласий по вопросу о том, кто является сторонами спора или, иными словами, кто имеет право принимать участие в переговорах за столом конференции.

130. Эти обстоятельства показывают, что, несомненно, пришло время, чтобы международное сообщество в целом разработало основное понятие «заинтересованные стороны», а также нормы, регулирующие право участия в международных мирных конференциях. Это — вопрос, решение которого, по всей видимости, не может зависеть от дипломатической или политической силы. В настоящее время имеются помимо многих других две главные нерешенные международные проблемы — проблема Ближнего Востока и проблема Кореи, и здесь не будет достигнуто окончательного урегулирования вследствие отсутствия согласия о том, кто должен сесть за стол переговоров. Более того, интересно отметить некоторую непоследовательность в аргументации, которая выдвигается в том или ином случае по вопросу о составе участников. Моя делегация призывает эту Организацию создать раз и навсегда соответствующий механизм, закрепленный в международной конвенции, в целях установления общеприемлемых критериев относительно права участия в мирных переговорах, основанных на реальных и четко определенных интересах. Это, как мы считаем, было бы значительным шагом на пути к достижению международного мира

и безопасности, которые очень пострадали от ненужных и произвольных проволок в проведении переговоров, направленных на достижение прочных урегулирований.

131. Моя делегация с интересом отмечает инициативу Федеративной Республики Германии, предложившей заключить конвенцию о международных действиях против захвата заложников [A/31/242]. Мы полностью осуждаем и разоблачаем бесчеловечные действия по захвату заложников, которые ставят под угрозу жизнь ни в чем не повинных людей. Мы также, однако, в равной степени заинтересованы в том, чтобы меры, принимаемые для искоренения этого зла, не только полностью соответствовали признанным принципам международного права, но также не создавали бы сами по себе возможностей нарушения этого права при обеспечении освобождения заложников. По этим причинам моя делегация считает, что любая конвенция по этому вопросу должна предполагать не только международные действия против захвата заложников, но должна также включать процедуру обеспечения их скорейшего и безопасного освобождения, и это должно быть отражено как в содержании, так и в названии конвенции.

132. Всем нам известно, какую большую угрозу человечеству несет все усиливающаяся гонка вооружений. Постоянные призывы к всеобщему и полному разоружению игнорируются теми крупными державами, которые продолжают производство и накопление оружия массового уничтожения. Это является печальным состоянием дел для человечества, когда мы не только не способны поставить под контроль наше предрасположение к самоуничтожению, но и когда все возрастающее забвение экономических и социальных лишений человечества в состоянии позволить то, что расходы на вооружение достигли 300 млрд. долларов США в год, что в 20 раз превышает общий приток официальной помощи на развитие. Вопрос о разоружении, таким образом, должен рассматриваться как один из главных вопросов международного мира и безопасности, как средство предотвращения катастрофической войны и как возможность увеличения доступной финансовой помощи для развития. Моя делегация хотела бы поддержать призыв к проведению Всемирной конференции по разоружению для обсуждения главных вопросов всеобщего и полного разоружения под строгим международным контролем.

133. Процесс политической деколонизации приближается к завершению. Однако помимо главных проблем, о которых я уже упомянул, есть еще ряд важных вопросов, решение которых должно быть найдено. Особую озабоченность вызывает положение относительно Белиза. Предоставление независимости этой стране затягивается в связи с угрозой агрессии со стороны соседней Гватемалы. Моя делегация выражает сожаление по поводу такой ситуации и призывает международное сообщество принять срочные

меры в соответствии с резолюцией 3432 (XXX) с целью обеспечить осуществление народом Белиза его неотъемлемого права на самоопределение и независимость, а также на сохранение незыблемости и территориальной целостности Белиза.

134. По мере того как мы приближаемся к последним стадиям перехода к постколониальной эре, возникает один фундаментальный принцип, на котором должна строиться новая международная система. Это — взаимное уважение суверенного равенства и политической независимости государств. Только путем соблюдения этого принципа мы можем положить конец классическим отношениям, когда меньшинство господствует над большинством. К сожалению, несмотря на конституционное освобождение в результате процесса деколонизации, имеют место факты растущего вмешательства во внутренние дела государств. Это является вопиющим нарушением уважения суверенитета и политической независимости и противоречит Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций [резолюция 2625 (XXV)], а также противоречит Хартии экономических прав и обязанностей государств.

135. Как указывается в Политической декларации пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, подобное вмешательство принимает многообразные формы — политические, экономические и военные, — а также ведется средствами массовой информации [см. A/31/197, приложение I, пункт 146]. Они включают политику давления и господства, экономического подчинения и меры, рассчитанные на раскол и дестабилизацию, в попытке подорвать независимость суверенных государств. Международное сообщество должно безотлагательно внимательно изучить этот вопрос и найти соответствующие пути для устранения этой постоянной угрозы международному миру и принципу суверенного равенства и политической независимости государств.

136. В области международных экономических отношений нынешний год является разочарывающим. Шестая специальная сессия Генеральной Ассамблеи, проходившая в мае 1974 года, заложила фундамент нового международного экономического порядка, основанного главным образом на предложениях неприсоединившихся стран. Седьмая специальная сессия, которая проходила в сентябре 1975 года, хотя и является разочарывающей во многих отношениях, тем не менее позволила до некоторой степени надеяться на изменения в характере диалога между развитыми и развивающимися странами, направленного на достижение прогресса в осуществлении нового более справедливого экономического порядка.

137. По инициативе развитых стран в Париже в начале этого года была созвана Конференция по международному экономическому сотрудни-

честву, хотя многие развивающиеся страны выражали сожаление по поводу того, что такая конференция проводится вне системы Организации Объединенных Наций. Конференция работает уже девять месяцев, и участвующие в ней развивающиеся страны открыто выразили свою глубокую озабоченность в связи с отсутствием прогресса. На данном этапе Конференции, если судить по позициям, занимаемым в последние несколько месяцев развитыми странами, не ясно, будут ли в декабре этого года достигнуты конкретные результаты.

138. Результаты четвертой сессии Конференции ЮНКТАД рассматриваются моей делегацией скорее как предотвращение полного провала, чем как позитивное достижение. Безразличный подход большинства развитых стран к вопросу о положении с задолженностью развивающихся стран лишь усугубляет наше отчаяние. Критерием оценки будут служить результаты переговоров по главным вопросам — вопросу об основных сырьевых товарах и вопросу об общем фонде.

139. В целом развивающиеся страны находятся в таком положении, когда, за небольшим исключением, международное сообщество вряд ли может похвастаться достижением значительных, важных или конкретных результатов в ходе серии напряженных переговоров, направленных на достижение справедливости для развивающихся стран после шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Представляется, что на деле в течение примерно года после весьма хваленой седьмой специальной сессии развитые страны, за очень небольшим исключением, сохраняли в значительной мере свои позиции и подходы, выработанные в 1974 году или ранее. Это подтверждается и сравнительно меньшей поддержкой самих развивающихся стран уже давно начатых программ развития, которые сами по себе основаны на традиционных, но вместе с тем и современных концепциях развития.

140. Несмотря на разочарования, развивающиеся страны продолжали в этом году свои усилия в области экономического сотрудничества между собой. Наряду с совещаниями неприсоединившихся стран от Лусаки и до Коломбо, результатом которых явилась Экономическая программа действий неприсоединившихся стран [см. A/31/197, приложение III], имели место аналогичные усилия и со стороны других развивающихся стран, которые привели к диалогу стран «третьего мира», недавно состоявшемуся в Мексике.

141. Другим вопросом, который мы рассматриваем как неразрывно связанный с новым международным экономическим порядком, является третья Конференция Организации Объединенных Наций по морскому праву. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый по ряду важных вопросов, резолюция по таким хорошо известным основным вопросам, как состав и функции международного органа по морскому дну, привлекает сейчас участие политических представителей на

высоком уровне, с тем чтобы ускорить процесс завершения работы Конференции. Мы присоединяемся к призыву о том, чтобы все участники Конференции ускорили переговоры по достижению успешного завершения работы этого важного форума в области международного сотрудничества.

142. В заключение моя делегация хотела бы еще раз подчеркнуть срочную необходимость того, чтобы международное сообщество и, в частности, крупные державы и промышленно развитые страны вплотную подошли к решению главных политических и экономических проблем, стоящих перед нами, не делая попыток их отложить или заморозить, и рассмотрели их серьезно, прислушиваясь к мнению, изложенному здесь и на других форумах мировой общественности.

143. Если сейчас развитые страны не проявят в какой-то мере настойчивость и искренность в рассмотрении международных экономических вопросов, которые затрагивают развивающиеся страны, то разрыв между Севером и Югом еще больше увеличится, что вынудит развивающиеся страны к принятию более эффективных решений, направленных на улучшение своего положения. Совершенно очевидно, что отсутствие дальновидности и тактика проволочек в эгоистических целях, которые характеризуют отношение к решению важных международных политических вопросов, распространяются также и на международные экономические проблемы. Но всем должно быть ясно, что, если не будут найдены эффективные решения в обеих сферах, последствия этого могут быть также катастрофическими. Будущее зависит от нашей решимости урегулировать срочные политические и экономические проблемы, стоящие перед нами. Лишь сделав это, мы можем надеяться сохранить международный мир и безопасность и обеспечить благосостояние и прогресс человечества на основе принципов равенства. В своем выступлении в Генеральной Ассамблее в октябре 1972 года премьер-министр моей страны г-н Мэнли заявил:

«Мы считаем, что идея равноправия является единственно прочным принципом, которым может руководствоваться человечество в ведении национальных и международных дел»¹⁰.

144. Г-н ГАРБА (Нигерия) (*говорит по-английски*): Избрание посла Амерасингхе Председателем этой сессии Генеральной Ассамблеи наилучшим образом соответствует данному моменту. Это — человек, полностью преданный делу справедливости и восстановления человеческого достоинства в тех районах мира, где с крайним произволом попираются оба эти атрибута. Он представляет страну, которая активно содействовала делу мира во всем мире и всеобщему прогрессу путем общего обсуждения проблем

в условиях суверенного равенства. Имея возможность участвовать в пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая проходила в Коломбо два месяца назад, я смог лично убедиться в великой преданности правительства и народа его страны, Шри Ланки, делу содействия дружественным отношениям между странами, что является необходимым условием мира и прогресса. Поэтому от имени делегации Нигерии я горячо поздравляю его и обещаю ему нашу поддержку как направляющему дискуссии в ходе этой сессии.

145. Я хотел бы также отдать должное Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму, преданность которого Организации Объединенных Наций и энтузиазм в выполнении целей ее Устава сблизил его с нами. Вера Нигерии в него безгранична, а надежда Африки на то, что он будет продолжать оказывать услуги этой Организации, нашла отражение в соответствующем предложении, которое я имел честь внести и которое было принято на последней Конференции Организации африканского единства, состоявшейся на Маврикий в июле этого года¹¹.

146. С тех пор как возникла эта великая Организация, действительный мир еще не воцарился в мире. Мы двигались ощупью, стараясь отыскать лучшие условия жизни для всего человечества. Успешное разрешение проблем вражды, голода и нищеты, которые омрачали жизнь международного сообщества, основывается на понимании и осознании того, что мы, члены этой Организации, тесно взаимосвязаны. Расовые и национальные расхождения — это факты жизни, которые, однако, не исключают сосуществования. Идеология, подобная национализму, служит движущей силой для существования групп, однако не служит заменой сосуществования между группами и нациями.

147. Хотя создавались и изобретались лозунги и плакаты, прогресс, несмотря на наши общие цели и задачи, по-видимому, потерялся в этих штампах. Мы все согласны с тем, что цель нашей Организации — это содействие благосостоянию людей, достоинству человека и развитию упорядоченного международного общества, направленных на обеспечение выживания человечества. Это основные человеческие ценности и общий опыт, который выходит за рамки расы, вероисповедания и цвета кожи. Развитие планеты Земли и населяющих ее людей связано с этими проявлениями сути человека, и их нельзя постоянно угнетать.

148. Мы должны совместно нести наше общее бремя и распределять имеющиеся блага. Мы должны понять, что в связи со структурой и сложностью современного состояния дел один из основных инстинктов человека — это близость его к тем, с кем он имеет общий опыт.

¹¹ Тринадцатая очередная сессия Совещания глав государств и правительств Организации африканского единства, состоявшаяся в Порт-Луисе, Маврикий, 2—6 июля, 1976 года.

¹⁰ Там же, двадцать седьмая сессия, Пленарные заседания, 2049-е заседание, пункт 32.

149. К сожалению, современные международные экономические отношения не отражают идеалов коллективной безопасности и стремления к созданию международного порядка, основанного на действительном сотрудничестве в мире, разделенном на «имущих» и «неимущих». Поэтому помимо тесного сотрудничества с теми, кто разделяет этот общий опыт и общие цели, нужно обязательно подчеркивать необходимость опоры на собственные силы.

150. Нигерия принадлежит к «третьему миру», охватывающему движение неприсоединения и Группу 77 в рамках системы Организации Объединенных Наций. Существование этих групп не идет вразрез с целями и задачами нашего Устава. Поэтому мы с сожалением отмечаем в ряде заявлений, которые были сделаны ранее, в ходе общих прений, что некоторые видят в этом сотрудничестве тенденцию ослабить эффективность Организации Объединенных Наций. Мы с еще большим сожалением отмечаем, что эти критические замечания исходят от тех, кто сам является участником экономических, военных и политических блоков, направленных на защиту их собственных интересов.

151. Всем совершенно ясно, что движение неприсоединения зародилось сразу после появления международных идеологических конфликтов и было направлено на ослабление напряженности «холодной войны». Пока существуют эти идеологические конфликты, хотя уровень их и снизился, движение неприсоединения будет продолжать служить своей цели. Пока мир продолжает оставаться разделенным на «имущих» и «неимущих», развивающиеся страны будут по-прежнему искать пути и средства осуществления программ коллективной опоры на собственные силы для защиты их законных интересов в рамках нового международного экономического порядка и Хартии экономических прав и обязанностей государств.

152. Мы, граждане Нигерии, несмотря на численность нашего населения и нашу гигантскую программу развития, целью которой является борьба с неграмотностью, болезнями и нищетой и создание инфраструктуры, которой не уделялось внимания в годы колониализма, выделили скромную, но значительную часть наших ресурсов для целей экономического сотрудничества с другими развивающимися странами, особенно со странами нашего региона. Вместе со всем международным сообществом Нигерия откликнулась на нужды наших соседей в сахелианском районе. Мы внесли скромный вклад в развитие инфраструктуры в рамках нашего региона. В ответ на потребности нашего региона мы предоставили двустороннюю помощь нашим соседям.

153. Совместно с нашими соседями мы осуществляем программы развития наших естественных ресурсов в Комиссии бассейна реки Чад, в совместной Комиссии Нигера и Нигерии и в Комиссии реки Нигер. Нигерия осуществляет гигантскую программу улучшения судоходства по реке Ни-

гер и обеспечения доступа к морю через нигерийские порты, что будет служить для нашего собственного блага и для блага наших соседей.

154. Мы, страны нашего региона, также готовы к установлению экономического и социального сотрудничества, наряду с созданием экономического сообщества западноафриканских государств. Здесь вновь Нигерия обязалась полностью сыграть свою роль в осуществлении целей и задач Организации.

155. Недавно Нигерия предоставила Африканскому банку развития сумму в 80 млн. долларов США в качестве целевого фонда для обеспечения ссуд на льготных условиях наиболее нуждающимся африканским государствам. Кроме того, для укрепления Экономической комиссии для Африки и максимального использования ее оперативной деятельности мы предоставили 1 млн. долларов США для увеличения ее ресурсов, поступающих от Организации Объединенных Наций.

156. Это — скромные и практические меры. Несмотря на внутренние трудности и потребности, нам удалось поделиться нашими ресурсами с другими развивающимися странами.

157. Нигерия полностью привержена сотрудничеству среди развивающихся стран. Мы будем выполнять любые обязательства, которые вытекают из общих задач, будь то в рамках фонда солидарности неприсоединившихся стран для экономического и социального развития или специального фонда финансирования буферных запасов сырья и сырьевых товаров в интересах развивающихся стран.

158. В качестве помощи развивающимся странам за пределами Африки Нигерия увеличила свой вклад в международные финансовые учреждения, для того чтобы увеличить их возможности предоставления дополнительных ресурсов для развития. Нигерия также присоединилась к другим членам Организации стран — экспортеров нефти [ОПЕК] в создании фонда ОПЕК для развития и сделала значительный вклад в осуществление деятельности Международного фонда сельскохозяйственного развития.

159. Страны с развитой рыночной экономикой и в определенной степени страны планового хозяйства пережили резкий спад и беспрецедентную инфляцию и безработицу, от которых они лишь только сейчас освобождаются. Одним из основных факторов, способствующих этому освобождению, явилось предоставление в больших масштабах капиталовложений со стороны стран «третьего мира», особенно стран, экспортирующих нефть. В любом случае цикличность избыточной ликвидности стран «третьего мира» в значительной степени способствовала такому восстановлению.

160. Взаимозависимость в достаточной мере иллюстрирует желательность переориентации подходов и структур в решении вопросов в контексте нового международного экономического порядка, основанного на взаимности.

161. Развивающиеся государства, подобно нашему, учитывая сдержанность своей экономики, могут сыграть свою роль в той степени, которую я попытался обрисовать. Ответственность и обязательства развитых стран заключаются в уступках и изменениях их подхода к международным экономическим отношениям в целях развития всего человеческого общества. Я считаю, что наступила пора, когда международное сообщество может начать предпринимать позитивные шаги с целью доказать, что оно считает себя органически единым целым и, как любое отдельное государство, оно могло бы избежать разделения общества на группы, состоящие из богатых и бедных.

162. Результаты недавних международных конференций не дали нам оснований считать, что эти реальности экономической взаимозависимости были полностью оценены и приняты. Среди стран «третьего мира» растет разочарование и происходит поляризация между «имущими» и «неимущими» странами. Лишь две недели назад в городе Мехико¹² страны «третьего мира» собрались, чтобы выработать меры, направленные на обеспечение их коллективного сосуществования. Такая поляризация может постоянно вносить раскол, если не будет достигнуто взаимное понимание.

163. Такой ситуации нам следует избежать. Поэтому мы призываем к переоценке отношений и позиций в международном экономическом сотрудничестве. Мы все должны проявить готовность принять конкретные меры для обеспечения свободной торговли, стабильности реального дохода в развивающихся странах, свободного доступа к рынкам капитала на преференциальных условиях, предоставления официальной помощи для развития, ускорения темпов индустриализации в развивающихся странах, передачи соответствующей технологии на выгодных условиях и перевода соответствующих отраслей промышленности из развитых стран в развивающиеся страны, поиска срочных и уместных решений проблемы официальных долгов развивающихся стран, в частности наименее развитых стран.

164. Мы с сожалением отмечаем, что, в то время как ведутся споры о фондах для экономического развития, могущественные государства — члены этой Организации продолжают расходовать значительные суммы на вооружения. Нынешняя оценка ежегодных расходов на вооружения развитых стран составляет 300 млрд. долларов США по сравнению с суммой лишь в 20 млрд. долларов США, находящейся в потоке финансовых ресурсов из развитых в развивающиеся страны. Поэтому, когда мы подчеркиваем настоятельную необходимость разоружения, мы учитываем и безопасность, и экономические последствия. Мы продолжаем считать, что каждая страна должна сыграть свою роль в области разоружения, по-

скольку это затрагивает дело мира, а мир неделим. Но год за годом, хотя мы и продолжаем, как это кажется, играть некоторую роль в переговорах по разоружению, появляется ощущение, что мы постепенно становимся наблюдателями. Истина заключается в том, что прогрессу в разоружении мешает концепция сверхдержав о равновесии стратегической силы, другими словами, о состоянии страха. Вертикальное распространение ядерных и обычного типа вооружений продолжается на том же уровне. В то же время перспективы ядерного горизонтального распространения ядерных вооружений стали кошмаром для человечества.

165. Страны «третьего мира» продолжают считать, что в период разрядки напряженности между Востоком и Западом непропорциональные людские и финансовые ресурсы, направленные на вооружение и приобретение ядерного потенциала в разрушительных целях, вовсе неоправданы. В прошлом году Ассамблея вновь подчеркнула связь между разоружением и развитием и обратилась с просьбой к Комитету по разоружению продолжать исследовать эту связь [резолюция 3470 (XXX)]. Нигерия полностью поддерживает этот шаг. Мы убеждены, что следует предпринимать усилия в этом направлении. Нигерия решила использовать свои ресурсы на развитие и международное экономическое сотрудничество. Мы верим в мир, мы живем в мире с нашими соседями и не стали жертвой инстинктивного стремления к образованию призрачной военной державы в противовес требованиям времени. На этом же форуме в прошлом году я сказал, что, если бы попытка созвать Всемирную конференцию по разоружению оставалась безрезультатной, моя делегация не колеблясь потребовала бы созыва специальной сессии Генеральной Ассамблеи, где основное внимание было бы уделено разоружению¹³. Пятая Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшаяся в Коломбо, подчеркнула необходимость созыва такой сессии и решила провести работу по ее созыву не позднее 1978 года. Генеральная Ассамблея должна предпринять соответствующие шаги на данной сессии в этом направлении.

166. Нигерия сожалеет, что проблемы Ближнего Востока все еще остаются нерешенными. Народ Палестины живет в лагерях для беженцев или разбросан по многим другим странам. Нигерия желает еще раз подчеркнуть свою веру в то, что не будет никакого прочного решения ближневосточных проблем, если не будут приняты во внимание, среди прочего, законные чаяния палестинцев иметь свою собственную родину и права всех государств в этом районе жить в мире в рамках безопасных и признанных границ.

167. Совершенно очевидно, что тупик, созданный в сложной обстановке на Ближнем Восто-

¹² Конференция по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, состоявшаяся в Мехико 13—21 сентября 1976 года.

¹³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Пленарные заседания, 2378-е заседание.*

ке, представляет собой угрозу международному миру и безопасности. Нигерия вновь обращается с призывом о полном и безусловном уходе Израиля со всех арабских территорий, оккупированных им в результате войны 1967 года на Ближнем Востоке. Нигерия полностью поддерживает идею созыва конференции, на которой бы все стороны, заинтересованные в решении ближневосточной проблемы, включая палестинцев, были приглашены для обсуждения и решения всех касающихся этой проблемы вопросов.

168. Позвольте мне сейчас перейти к главной теме данной сессии, являющейся предметом чрезвычайной озабоченности моей делегации,— к проблеме юга Африки. Прежде чем мы разедемся по нашим столицам в декабре, мы можем оказаться свидетелями кульминации серьезных событий, связанных со взрывоопасной ситуацией в южной части Африки. Не забывая о других вопросах, стоящих перед Генеральной Ассамблеей, я осмеливаюсь сказать, что о данной сессии можно будет судить по тому, как она отнесется к положению в этой части Африки, которое развивается ускоренными темпами. Уже стало ясно, что этот район представляет собой последний бастион сохранения всего того, что противоречит Уставу нашей Организации, а именно колониальной эксплуатации, лишения элементарных прав человека, вопиющей практики расовой дискриминации, бесчеловечного отношения к коренному населению этого района, ежедневной эксплуатации со стороны могущественных экономических кругов и — более того — увековечения страшного преступления против человечества — апартеида. Очевидным также является и то, что Организация Объединенных Наций, от которой Африка ожидала искоренения зла, нависшего над южной частью Африки, все более и более оказывается неспособной выполнить свои обязательства. Цинизм и лицемерие тех, кто должен быть в авангарде действий против расистских империалистов южной части Африки, сводит почти на нет влияние этой Организации на драму, которая разыгрывалась в этом районе. Даже те, кто обычно с сочувствием относится к печальной судьбе подавляемых и угнетенных народов юга Африки, начали интересоваться, не достигли ли мы цели, связанной с освобождением африканского континента.

169. Африканский континент в течение трех веков был поражен болезнью, привнесенной извне. Мы все очень хорошо знаем об этом историческом явлении, явлении, связанном с отчаянием. Мы всегда надеялись и полагались на сознание человечества и изменение систем ценностей международного сообщества в наших непрекращающихся поисках мира, справедливости и равенства. Африка является континентом несуществующих надежд. По-видимому, она переживает коренные изменения. Покончив однажды с рабством, мы попали в сети колониализма. Затем в своем стремлении к свободе мы попали в водоворот разочарований. Ныне масштаб неопределенности находит свое отражение в отсутствии

желания со стороны западного мира эффективно заняться решением проблем юга Африки. Расистский режим Южной Африки разделил ее народ на классы. Одни относятся к категории белых, другие — к категории цветных, а третьи — к категории черных. К черному человеку в его собственной стране относятся как к неполноценному. Белый человек с помощью власти, данной ему той же самой системой колониализма, используя грубую силу, превратил колониализм в инструмент подавления, угнетения и крючкотворства. Этот процесс вылился в систему, которая сегодня имеет печальную известность как апартеид, являющийся подлинным преступлением против человечества. Подавляющая часть мирового сообщества продолжает оставаться безучастной, судя по их ответам и действиям применительно к этой проблеме.

170. В Южной Африке Форстер, подобно своим предшественникам, является крупным союзником и компаньоном в деле эксплуатации ресурсов Южной Африки в интересах белого меньшинства и западного мира. Его сегодня провозглашают героем сложного процесса, которому еще предстоит развернуться в поисках решения проблем Зимбабве и Намибии. Это восхваление неуместно и неприемлемо.

171. Во-первых, мое правительство не видит никаких крупных позитивных изменений в политике Форстера и его расистских наемников, которые бы могли привести к справедливому решению проблем юга Африки в целом. Таким образом, Форстеру просто-напросто приклеивается ярлык респектабельности за не сыгранную им роль.

172. Во-вторых, Форстер не уступил, несмотря на создаваемое впечатление относительно того, что он прекратил оказывать поддержку расистскому режиму в Зимбабве.

173. В-третьих, националисты и большинство африканских лидеров не захотят такого урегулирования, в котором Форстер будет играть какую-то роль.

174. В-четвертых, противоречивым моментом так называемого сотрудничества с Форстером является то, что решение проблемы Зимбабве, по-видимому, связано не только с той респектабельностью, о которой я говорил выше, но также и с соглашением отодвинуть на второй план те основные проблемы апартеида, которые составляют существо проблем Южной Африки.

175. В самой Южной Африке, в то время как наше внимание отвлекается, вот-вот наступит 26 октября, когда первый бантустан — Транскей — будет объявлен «независимым», — это и есть витрина процесса «бантустанизации».

176. Стоит здесь напомнить о том, о чем я говорил несколько дней назад в Совете Безопасности, — о том, что «мы не согласимся вести диалог с расистским режимом Южной Африки, если он не откажется от проведения политики апартеида».

да»¹⁴. Кроме того, мы не должны закрывать глаза на положение в Южной Африке, где «бантустанизация», являющаяся квинтэссенцией апартеида, продолжает осуществляться.

177. Как я также заявлял в Совете Безопасности, ни один африканец в Южной Африке не одобрит решения, в результате которого шесть-семь миллионов человек черных должны быть насильно согнаны в 200 различных поселений в Южной Африке, из которых будут составлены приблизительно восемь «бантустанов». Девятнадцать миллионов хозяев этой земли нельзя подавить грубой силой или запугать оружием три с половиной миллиона белых и переселить их на площадь, составляющую 13 процентов всей территории Южной Африки, к тому же самой бесплодной земли.

178. Мы не прекратим борьбу до тех пор, пока южноафриканские расисты не признают, что подобное злоупотребление властью, подобное принижение человеческих достоинств не может выдержать испытание временем. Нигерия считает, что геноцид, осуществляемый расистским режимом Южной Африки, на что некоторые из могущественных членов данной Ассамблеи продолжают закрывать глаза, не может содействовать решению основных проблем человечества.

179. События последних нескольких недель должны были бы ясно показать это даже наиболее рьяным сторонникам режима апартеида и тем, с чьей помощью они осуществляют свой террор. Мы все были свидетелями стихийного выступления угнетенного народа Южной Африки против варварства, осуществляемого режимом Форстера, и его политики апартеида. Дети, родившиеся после Шарпевиля, — события, которое 16 лет назад потрясло мир, — эти дети в свои 16 лет возглавили начало революции, которая непременно уничтожит апартеид и его апостолов. Арсеналам правительства Форстера эти дети ежедневно противопоставляют решимость принести в жертву свою кровь ради уничтожения апартеида.

180. Апартеид довлеет над всеми областями жизни в Южной Африке. Борьба против него требует действий на всех уровнях. Вслед за действиями африканцев на Олимпийских играх в Монреале я надеюсь, что те, кто прикрывается лицемерной позицией и отделяет спорт от политики, сейчас поймут глубину наших чувств. Апартеид широко охватывает все без исключения сферы человеческой деятельности. Поэтому каждый, кто считает, что он может осуждать апартеид на словах, а на деле поддерживать его существование, должен рассчитывать на единую реакцию Африки.

181. Моя делегация крайне озабочена тем, что, несмотря на историю режима Форстера, несмотря на многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций, важное государство — член нашей Организации приняло решение сот-

рудничать с Южной Африкой в весьма уязвимой и опасной области — в области ядерной технологии. Будучи ядерной державой, Франция знает опасность этого оружия. Как постоянный член Совета Безопасности Франция знает, какую опасность представляет собой режим Форстера для международного мира и безопасности, особенно учитывая отказ Южной Африки присоединиться к режиму нераспространения ядерного оружия. Однако, несмотря на все эти факты, Франция приняла решение поддержать ядерные притязания Южной Африки, придав таким образом реальное значение опасениям Африки в отношении ядерного шантажа со стороны Южной Африки.

182. Даже с заключением соглашения о гарантиях между Францией, Южной Африкой и МАГАТЭ опасения Африки не могут быть ослаблены, поскольку соглашение о гарантиях не является гарантией в том, что южная Африка не будет использовать ядерные материалы в немирных целях. Поэтому в интересах безопасности Африки эта сессия Генеральной Ассамблеи должна обратиться к Франции с призывом отказаться от свой ядерной сделки с Южной Африкой. Франция, проявляющая много доброй воли и имеющая экономические интересы в Африке, не может по-прежнему рассчитывать только на словесные протесты Африки при все растущей цепи контактов Франции с Южной Африкой, является вызовом международному сообществу. Я надеюсь, что Франция воспользуется этим дружеским советом со всей той серьезностью, с которой дается этот совет.

183. Федеральное военное правительство Нигерии считает, что со стороны африканцев и небелых в Южной Африке прозвучал призыв о переменах; международное сообщество должно прислушаться к этому призыву и прийти на помощь.

184. На прошлой неделе я имел возможность в Совете Безопасности изложить позицию Нигерии по Намибии¹⁵. Основой для устранения незаконной оккупации этой территории Форстером должно служить резолюция 385 (1976) Совета Безопасности, которую, как это характерно для него, Форстер игнорировал. Следуя своей обычной практике вводить в заблуждение непосвященных, Форстер созвал фальшивую конституционную конференцию в Виндхуке. Факты об этой конференции слишком хорошо известны, чтобы их повторять. Это — вопиющее оскорбление международного сообщества. На ней не обсуждались вопросы существа, и в намерения Форстера не входило обсуждать на ней эти вопросы. Она только дала шаблон южноафриканского плана для так называемой независимости «с разумной определенностью» в декабре 1978 года.

185. Мировое сообщество установило определенные условия для процесса самоопределения Намибии. В эти условия входит безоговорочный вывод южноафриканских сил из Намибии, осво-

¹⁴ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, 1957-е заседание.*

¹⁵ Там же.

бождение всех политических заключенных, сохранение территориальной целостности Намибии и переговоры между режимом Форстера и подлинными представителями намибийского народа, СВАПО, об условиях вывода южноафриканской администрации. Моя делегация надеется, что Организация Объединенных Наций останется непреклонной в своей решимости обеспечить осуществление этих условий. СВАПО должна быть оказана всесторонняя необходимая поддержка, для того чтобы она продолжала и активизировала борьбу против южноафриканских преступлений в Намибии. Организация Объединенных Наций обязана содействовать тому, чтобы независимая Намибия под руководством СВАПО заняла свое место в сообществе наций в ближайшем будущем.

186. Для моей делегации совершенно ясно, что к нынешнему положению в Зимбабве привел целый ряд факторов: во-первых, националистическое военное давление, сокрушившее сопротивление мятежного режима Яна Смита; во-вторых, увеличение материальной и политической поддержки, оказываемой Народной армией Зимбабве всеми прогрессивными силами всего мира, и в частности передовыми государствами; в-третьих, постоянный контроль Организации Объединенных Наций над осуществлением обязательных санкций против незаконного режима. Сочетание этих факторов явно поставило мятежников практически на колени.

187. Мое правительство считает, что этот контроль должен быть сохранен и что его не следует ослаблять до тех пор, пока режим расистского меньшинства в Солсбери не будет окончательно свергнут. Нигерия сознает и будет сознавать свою ответственность в этом отношении.

188. В соответствии с Лусакским манифестом о южной части Африки¹⁶ и Декларацией, принятой в Дар-эс-Саламе¹⁷, к которым мы присоединились, Нигерия с большим интересом отмечает ту подготовку, которая ведется к конституционной конференции и которая является результатом англо-американской инициативы по Зимбабве. Хотя мы и приветствуем усилия, направленные на мирное урегулирование путем переговоров, мы не должны поддаваться тому, чтобы Ян Смит поставил нас в невозможное и бездейственное положение, а именно таковыми, по видимому, будут предложения о временном правительстве, выдвинутые руководителем мятежного режима. Согласно заявлению Яна Смита, должен быть создан совет министров с черным первым министром и государственный совет, где большинство будет составлять белые, с законодательными полномочиями. Нам ясно, что деятельность совета министров окажется невозможной вследствие деятельности последнего.

¹⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 106 повестки дня, документ A/7754.*

¹⁷ Декларация принята Советом министров Организации африканского единства на его чрезвычайной девятой сессии, состоявшейся 7—10 апреля 1975 года.

189. Ясно также, что деятельность военных, финансовых, судебных и других учреждений, связанных с соблюдением законов, будет контролироваться белыми министрами, не является реальной. Созданное таким образом временное правительство может и будет с легкостью мешать деятельности, направленной на преобразования, и тормозить процесс перехода к правлению большинства, пользуясь преимуществом контроля над силами закона и порядка в Зимбабве. Как только эти меры придадут расистскому правительству законность и как только будут сняты санкции и прекращена партизанская деятельность, весьма вероятно, что расистское правительство Яна Смита, судя по опыту прошлого, отступит от своих обязательств.

190. Насколько мы знаем также, создается целевой фонд с целью компенсации, предназначенной для белого меньшинства в Родезии. Те, кто желает создания этого фонда, забывают, по видимому, о страданиях тысяч черных, находящихся в тюрьмах и лагерях для беженцев, а также о многих других, находящихся в изгнании в различных частях мира. Нигерия выступает против любого такого решения, при котором не будут приниматься во внимание нужды всего народа Зимбабве, как черного, так и белого, и при котором безопасность белых будет укреплена за счет черных. Кроме того, Нигерия надеется на то, что независимое Зимбабве не будет обременено задолженностью, которая образуется за счет финансирования безопасности белых.

191. Я хотел бы ясно заявить, что нельзя ожидать успешного решения проблемы Зимбабве, если военное крыло и группировки всех идеологических оттенков освободительной борьбы не будут включены в любые переговоры; иначе мы опять столкнемся с гражданской войной, когда мировые державы будут стараться завоевать выгодное положение, усугубляя проблемы Зимбабве.

192. Я уже говорил ранее, что об этой сессии Генеральной Ассамблеи будут в значительной степени судить по ее реакции на быстро развивающиеся события в южной части Африки. Сыграв похвальную роль в процессе деколонизации, Организация Объединенных Наций сейчас не может попросту оставаться в качестве постороннего наблюдателя, когда идет последнее наступление на последний оплот империализма и расизма в Африке.

193. Мы, государства Африки, верим, верим в непоколебимые силы ветра перемен, который ничто не может остановить; верим в духовные силы человека, который неоднократно доказывал, что он не будет вечно подчиняться угнетению; верим в основном в добро и прекрасную натуру большинства людей; верим в то, что те, кому выгодно угнетение, в конечном счете поймут, что они обречены на поражение, если они не осознают этого; верим прежде всего в то, что Организация Объединенных Наций в конце концов будет достойна идеала своего Устава,

несмотря на препятствия, поставленные на ее пути.

194. Г-н ДУГЭРСУРЭН (Монгольская Народная Республика): Позвольте мне от имени делегации Монгольской Народной Республики сердечно поздравить г-на Амерасингхе с избранием на пост Председателя тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и от души пожелать ему больших успехов в выполнении им ответственных задач, возложенных на него высоким доверием членов этой авторитетной международной Организации.

195. Монгольская делегация от имени своего правительства горячо поздравляет Республику Сейшельские Острова с вступлением в члены Организации Объединенных Наций и желает ее правительству и народу успехов в строительстве новой жизни.

196. Здесь же я хочу заявить, что Монгольская Народная Республика полностью поддерживает законную просьбу Социалистической Республики Вьетнам о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций и решительно выступает против нереалистического подхода к этому вопросу. Наше правительство также выступает за безотлагательное принятие Народной Республики Ангола в члены Организации Объединенных Наций. Мы глубоко убеждены в том, что вступление Социалистической Республики Вьетнам и Народной Республики Ангола будет содействовать укреплению престижа и эффективности этой международной Организации.

197. Правительство Монгольской Народной Республики считает самой неотложной задачей сегодняшнего дня укрепление всеобщего мира и безопасности путем дальнейшего углубления процесса разрядки международной напряженности, принятия эффективных мер в области прекращения гонки вооружений и разоружения. Мы исходим из той истины, что разрядка, разоружение и развитие находятся в тесной взаимосвязи как в политическом, так и в материальном планах. Все очевиднее становится то, что прогресс в одной из этих областей благоприятствует успехам в двух других, и наоборот.

198. Действительно, дальнейшее углубление международной разрядки, наполнение материальным содержанием принципов мирного сосуществования посредством развития взаимовыгодного сотрудничества между государствами содействуют укреплению атмосферы доверия и взаимопонимания, благоприятствуют принятию мер в области разоружения и решению насущных проблем развития. Наоборот, усиливающаяся ныне — по вине военно-промышленных комплексов в западных странах — гонка вооружений несет с собой угрозу подтачивания основ международной разрядки и причиняет огромный ущерб интересам социально-экономического развития всех без исключения стран.

199. Социалистические страны в тесном взаимодействии со всеми миролюбивыми и прогрессив-

ными силами вносят решающий вклад в борьбу за достижение дальнейшего прогресса в этих тесно взаимосвязанных областях международной жизни. Об этом свидетельствует, например, тот факт, что практически все важные многосторонние соглашения и договоры, заключенные до сих пор в области обуздания гонки вооружений и разоружения, имеют своей основой инициативы социалистических стран, прежде всего Советского Союза. По предложению этих же государств Организация Объединенных Наций приняла ряд документов, касающихся фундаментальных проблем укрепления международной безопасности, дружественного сотрудничества между государствами, защиты прав народов на свободу и национальную независимость.

200. Съезды коммунистических и рабочих партий стран социалистического содружества, проходившие в этом году, разработали курс на дальнейшую активизацию внешнеполитической деятельности этих стран во имя укрепления мира и всеобщей безопасности.

201. XVII съезд МНРП, состоявшийся в июне этого года, определил задачи нашей внешней политики как составной части целеустремленной деятельности социалистического содружества на международной арене. Мы здесь хотим подчеркнуть большое международное значение Программы дальнейшей борьбы за мир и международное сотрудничество, за свободу и независимость народов, выдвинутой XXV съездом КПСС. Эта программа, как известно, содержит широкий круг задач, касающихся углубления разрядки международной напряженности, осуществления мер по разоружению, внедрения принципа отказа от применения силы в международных отношениях, ликвидации очагов колониализма и расизма, устранения всех проявлений неравноправия, дискриминации и эксплуатации в международных экономических отношениях.

202. Политика социалистических стран, отвечающая коренным интересам всех народов, находит растущую поддержку, и совместные усилия миролюбивых и прогрессивных сил приводят к новым успехам в деле укрепления мира и безопасности, развития международного сотрудничества.

203. В то же время мы не можем закрывать глаза на тот факт, что за последнее время на Западе делаются попытки дискредитировать идею разрядки, возродить дух «холодной войны», политику «с позиции силы». Предпринимаются также попытки использовать разрядку в целях вмешательства во внутренние дела других государств, в частности социалистических стран, прикрываясь фальшивой заботой о правах человека. Здесь налицо происки наиболее агрессивной и реакционной части монополистического капитала, которая противопоставляет свои узкокорыстные устремления интересам безопасности и благополучия человечества.

204. Большую услугу противникам разрядки на Западе оказывают действия тех, кто под прикры-

тием демагогических фраз пытается подорвать процесс оздоровления международного политического климата и открыто призывает к подготовке новой мировой войны.

205. Однако позитивные сдвиги в мире продолжают расширяться и углубляться, вопреки противодействию реакционных и авантюристических сил. Это вполне закономерно, ибо эти сдвиги порождены объективными условиями развития современных международных отношений, новым соотношением сил на мировой арене.

206. Монгольская Народная Республика придает большое значение эффективному претворению в жизнь решений хельсинкского Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе. На нем были выработаны согласованные меры по проблемам, которые — как свидетельствует само название Совещания — являются кровным делом для всех стран и народов без исключения. Важным является и то, что участники Совещания взяли на себя обязательство строго соблюдать выработанные ими принципы в отношениях со всеми странами. Отсюда ясно, что осуществление решений этого высокого международного форума будет иметь позитивные последствия для всех народов мира.

Заместитель Председателя г-н Кадума (Объединенная Республика Танзания) занимает место Председателя.

207. Монгольская Народная Республика как азиатская страна придает особое значение укреплению мира и безопасности на этом обширном континенте, где проживает более половины человечества.

208. За последние годы в Азии произошли существенные изменения в пользу сил, выступающих за мир, национальную независимость и социальный прогресс. Особое значение в этом отношении имеют историческая победа вьетнамского народа над империалистическим агрессором и внутренней реакцией, образование единого социалистического Вьетнама.

209. Знаменательными событиями, которые способствуют улучшению политической атмосферы в Азии, явились провозглашение Лаосской Народно-Демократической Республики и ликвидация антинародного реакционного режима в Кампучии.

210. Позитивные перемены в Юго-Восточной Азии, сдвиги в сторону стабилизации положения в Южной Азии, растущее желание к взаимопониманию и сотрудничеству между государствами с различным социально-экономическим строем открывают новые перспективы для дальнейшей нормализации обстановки на азиатском континенте.

211. В этих условиях первостепенное значение приобретает скорейшая ликвидация остающихся еще очагов напряженности в Азии.

212. Прежде всего настоятельно необходимо добиться всеобъемлющего политического урегулирования затянувшегося ближневосточного кризи-

са на основе ликвидации последствий израильской агрессии против арабских государств. Именно такое урегулирование, а не частичные сепаратные меры, может содействовать установлению прочного мира на Ближнем Востоке.

213. Монгольская Народная Республика, как и прежде, придерживается мнения, что ключом к решению ближневосточной проблемы является безоговорочный вывод израильских войск со всех оккупированных с 1967 года арабских территорий, удовлетворение законных национальных прав арабского народа Палестины, включая его право на создание собственного государства, уважение права всех государств этого региона на независимое существование.

214. Монгольское правительство считает необходимым возобновить как можно скорее работу Женевской мирной конференции по Ближнему Востоку с участием всех непосредственно заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины.

215. Трагическая кризисная ситуация в Ливане, создавшаяся в результате происков империалистических и сионистских сил, а также внутренней реакции, должна быть разрешена самим ливанским народом на основе обеспечения независимости и территориальной целостности этой страны.

216. Обоснованную тревогу вызывает положение на Корейском полуострове, где империалистические круги отводят важное место планам увековечения раскола Кореи и превращения южной ее части в базу для агрессивных поползновений. Присутствие американских войск, прикрывающихся флагом Организаций Объединенных Наций, является основным препятствием на пути осуществления стремления и чаяний корейского народа к национальному воссоединению.

217. Тридцатая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций приняла резолюцию, в которой предлагается вывести иностранные войска, дислоцированные на юге Кореи, распустить так называемое командование войск Организации Объединенных Наций и заменить временное перемирие постоянным мирным соглашением [резолюция 3390 В (XXX)].

218. Мы считаем, что незамедлительное претворение в жизнь этих положений резолюции Генеральной Ассамблеи создаст благоприятные условия для мирного урегулирования корейской проблемы.

219. Монгольское правительство продолжает выступать за справедливое и мирное урегулирование кипрского вопроса на основе известных резолюций Организации Объединенных Наций без вмешательства извне, на основе полного уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности Республики Кипр.

220. Монгольская Народная Республика стремится внести свой посильный вклад в дело укрепления мира, безопасности и сотрудничества на азиатском континенте.

221. Первый секретарь Центрального Комитета Монгольской народно-революционной партии, Председатель Президиума Великого Народного Хурала Монгольской Народной Республики товарищ Цеденбал заявил на XVII съезде МНРП:

«...Прочный мир и безопасность в Азии могут быть обеспечены совместными усилиями государств континента. Основой обеспечения мира и безопасности в Азии является ликвидация существующих очагов напряженности, политическое урегулирование спорных международных проблем, отказ навечно от применения силы и угрозы ее применения в международных отношениях, развитие взаимовыгодного сотрудничества между государствами континента».

222. По нашему мнению, это является тем международным условием, которое требуется для успешного решения насущных социально-экономических проблем, стоящих ныне перед народами Азии.

223. В этом плане мы полагаем, что задача обеспечения мира и безопасности в Азии на коллективных началах с участием всех стран континента приобретает особую актуальность.

224. Правительство Монгольской Народной Республики считает, что положительные сдвиги, наблюдающиеся как в двусторонних отношениях, так и в многосторонних усилиях азиатских государств, составляют ту основу, на которую должна опираться борьба за установление прочного мира в Азии.

225. Строгое соблюдение принципа неприменения силы в международных отношениях является важнейшим условием нормализации взаимоотношений государств и тем самым укрепления их мирного сотрудничества. Поэтому наше правительство полностью поддерживает предложение Советского Союза о заключении всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях [А/31/243]. Квинтэссенцией этого пакта мира явилось бы обязательство государств не допустить агрессию, отказаться от использования любых видов оружия, в том числе и ядерного, для разрешения споров между собой. Заключение такого договора в большой мере укрепило бы взаимное доверие государств, внесло бы ценный вклад в дальнейшее углубление международной разрядки, в ослабление угрозы мировой войны. Это также явилось бы практическим шагом в деле претворения в жизнь целей Устава Организации Объединенных Наций и исторической Декларации о неприменении силы в международных отношениях и запрещении навечно применения ядерного оружия, которая была торжественно принята двадцать седьмой сессией Генеральной Ассамблеи [резолуция 2936 (XXVII)] от имени всех членов Организации Объединенных Наций. Исходя из вышеуказанных соображений, монгольская делегация считает своевременным и актуальным предложение советской делегации включить в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о заключении всемирного договора о неприменении силы в международных отношениях.

226. Продолжающаяся ныне гонка вооружений не только противоречит интересам укрепления международной разрядки, но и несет в себе опасность подтачивания эффективности уже согласованных в области разоружения мер. Она также препятствует целям развития. Подсчитано, что ресурсы, израсходованные на гонку вооружений со времени окончания второй мировой войны, превысили 6 триллионов долларов, что приблизительно равно объему валового национального продукта всего мира в этом 1976 году.

227. Такое положение ясно показывает актуальность представленного на данной сессии советской делегацией Меморандума, содержащего соображения Советского правительства относительно принятия неотложных мер по прекращению гонки вооружений и осуществлению мер по разоружению. Мы придерживаемся мнения, что этот Меморандум, среди прочего, отличается конструктивным и гибким подходом к разрешению важных проблем разоружения и связанных с ним вопросов.

228. Наша делегация, как и многие другие, согласна с точкой зрения, что первостепенное внимание должно быть уделено мерам по ядерному разоружению. Чтобы достичь такой цели, в первую очередь должны быть приняты эффективные меры по укреплению режима нераспространения этого оружия массового уничтожения. Мы надеемся, что Генеральная Ассамблея уделит особое внимание этой проблеме и обратится ко всем государствам, которые все еще не сделали этого, незамедлительно присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия [резолуция 2373 (XXII), приложение] или ратифицировать его в высших интересах предотвращения угрозы ядерной войны.

229. Полное и всеобщее запрещение испытаний ядерного оружия явилось бы одним из эффективных способов предотвращения дальнейшего совершенствования ядерных вооружений.

230. В свете этого мы видим большое значение договоров, заключенных Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки, по ограничению подземных ядерных испытаний и по ядерным взрывам в мирных целях.

231. Правительство Монгольской Народной Республики с сожалением констатирует отсутствие прогресса в осуществлении резолюции Генеральной Ассамблеи 3478 (XXX), которая призвала все ядерные государства приступить не позднее 31 марта 1976 года к переговорам с целью достижения договоренности о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия. Большая ответственность лежит на тех ядерных государствах, которые отказываются выполнять указанную резолюцию. Генеральная Ассамблея должна призвать эти государства проявить конструктивный подход, с тем чтобы начались как можно скорее переговоры на основе уже имеющегося проекта договора.

232. В наш век интенсивного научно-технического прогресса все более актуальной становится задача предотвращения появления еще более опасных средств истребления. Необходимо уже сейчас в договорном порядке запретить создание новых видов и систем оружия массового уничтожения, как это очень своевременно было предложено Советским Союзом. Наша делегация с удовлетворением отмечает определенные позитивные шаги в деле активизации переговоров по этой проблеме в Комитете по разоружению. Успехи переговоров по ограничению стратегических вооружений [САЛТ] в решающей степени будут способствовать как в политическом, так и технологическом плане закрытию путей появления новых видов и систем оружия массового уничтожения. Поэтому Монгольская Народная Республика придает исключительное значение закреплению в договорном порядке владивостокской договоренности по ограничению наступательных стратегических вооружений.

233. Мы приветствуем согласование в Комитете по разоружению проекта конвенции о запрещении военного и любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду и выражаем надежду, что настоящая сессия Генеральной Ассамблеи одобрит этот проект конвенции.

234. Наше правительство выступает за скорейшее принятие эффективных мер в области запрещения химических средств ведения войны.

235. Мы считаем, что сокращение военных расходов и уровня вооруженных сил, особенно у государств с крупным потенциалом, является одной из практических мер по свертыванию гонки вооружений.

236. Наша делегация, как и подавляющее большинство государств, стоит за созыв Всемирной конференции по разоружению. Такая конференция, несомненно, даст толчок к выработке конкретных мер по прекращению гонки вооружений и будет способствовать созданию политической атмосферы, благоприятствующей достижению целей всеобщего и полного разоружения.

237. Прежде чем перейти к другой теме, я хотел бы подчеркнуть, что Организация Объединенных Наций должна больше опираться на активность широкой общественности в своих усилиях в области укрепления мира и международной безопасности, в частности в усилиях, направленных на прекращение гонки вооружений и разоружение. В этой связи мы одобряем мысль Генерального секретаря, уважаемого д-ра Вальдхайма о необходимости обеспечения более активного участия мировой общественности в борьбе за разоружение. В этой связи наша делегация выражает свое пожелание, чтобы средства информации Организации Объединенных Наций больше освещали важные события в усилиях мировой общественности в области разоружения, как, например, недавно проводившаяся всемирная кампания по сбору подписей под новым Стокгольмским воз-

званием Всемирного Совета Мира за прекращение гонки вооружений и разоружение, а также проходившая с 23 по 26 сентября 1976 года в Хельсинки всемирная конференция общественности за прекращение гонки вооружений, за разоружение и разрядку. Наша делегация убеждена, что Организация Объединенных Наций много выиграет от поддержания тесной связи с массовыми движениями, выступающими в пользу мира и безопасности.

238. Народы, борющиеся за свободу и независимость, добиваются новых успехов, что приводит к дальнейшему ослаблению позиций империализма, колониализма и расизма.

239. Ангольский народ одержал историческую победу в борьбе против агрессии, предпринятой южноафриканскими расистами при прямом поощрении империалистических и других реакционных сил. Эта победа, завоеванная при поддержке верных друзей, в первую очередь социалистических стран, придала новый стимул борьбе народов Африки за окончательную ликвидацию остатков колониализма и расизма.

240. Все шире разворачивается национально-освободительное движение народов Зимбабве и Намибии, коренного населения Южной Африки. В результате этого, оказавшись перед перспективой полного краха колониально-расистского господства, расистским режимам и покровительствующим им империалистическим силам приходится маневрировать, стремясь парализовать национально-освободительное движение народов и оградить свои экономические и стратегические интересы в Африке. Монгольская делегация уверена, что прогрессивные силы африканского континента при широкой международной поддержке сумеют отстоять дело подлинного национального освобождения и социального прогресса народов юга Африки. Монгольская Народная Республика исходит из признания права угнетенных народов вести борьбу за свою свободу и независимость всеми средствами, имеющимися в их распоряжении. Она присоединяется к требованиям принять эффективные меры по окончательной ликвидации колониально-расистского господства в Африке.

241. Колониализм и расизм, а также режимы фашистского типа опираются на практику отрицания и грубого нарушения прав человека.

242. Монгольская общественность решительно осуждает преступные действия чилийской хунты против прогрессивных и патриотических сил Чили как грубое нарушение элементарных прав и свобод человека. Мы присоединяем свой голос к требованию положить конец этим действиям, освободить пламенного борца за свободу и коренные интересы чилийского народа Луиса Корвалана и всех других чилийских патриотов и демократов, томящихся в застенках фашистской хунты.

243. Монгольская Народная Республика вместе с другими социалистическими странами неизменно поддерживает справедливые требования развивающихся стран, направленные на демократиза-

цию унаследованных от прошлого международных экономических отношений, очищение их от всех форм неравноправия, дискриминации и эксплуатации. Мы исходим из того, что перестройка нынешних экономических отношений, отражающих корыстные устремления империалистических монополий, соответствует интересам социально-экономического развития всех стран, в первую очередь задачам укрепления экономической независимости развивающихся государств.

244. Большое положительное значение имело обсуждение международных экономических проблем в свете нужд развивающихся стран на шестой и седьмой специальных сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также на других авторитетных международных форумах под ее эгидой. Были приняты важные позитивные документы.

245. Однако усилия развивающихся стран, направленные на практическое осуществление целей и принципов этих документов, в частности Декларации об установлении нового международного экономического порядка, Хартии экономических прав и обязанностей государств, встречают упорное сопротивление со стороны ряда западных держав, которые, вопреки своим неоднократным обещаниям, занимают негативную позицию по многим жизненно важным для развивающихся стран проблемам.

246. В этих условиях приобретает важное значение единство действий развивающихся стран в борьбе за обеспечение своих насущных справедливых интересов, а также укрепление их сотрудничества с социалистическим миром.

247. В этой связи мы отмечаем важное значение заявления в Политической декларации пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран в Коломбо о том, что эти страны должны продолжать усилия по сотрудничеству со всеми миролюбивыми и прогрессивными силами во всем мире и таким образом укреплять способность этого движения успешно бороться против империализма, который отчаянно пытается вернуть себе утраченные за последние годы позиции. Мы считаем, что это соответствует интересам упрочения демократических и прогрессивных сдвигов в мировом развитии.

248. Монгольская делегация считает, что углубление разрядки напряженности, рост веса и влияния сил, выступающих за мир и международное сотрудничество, открывают перед Организацией Объединенных Наций широкие перспективы для более эффективного осуществления целей и задач ее Устава.

249. Мы думаем, что главная задача деятельности Организации Объединенных Наций ныне заключается в активном содействии упрочению всех позитивных тенденций в мировом развитии, в оказании всесторонней помощи борьбе международного сообщества за прекращение гонки вооружений и разоружение, в повышении своей эффективности в деле поддержки борьбы народов за

мир, национальную независимость и социальный прогресс.

250. Монгольская Народная Республика, участвуя как в двусторонних, так и в многосторонних усилиях, будет стремиться вносить свой посильный вклад в реализацию благородных целей Устава Организации Объединенных Наций.

251. Г-н СИССОКО (Гвинея) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, для моей делегации является большой честью передать через вас от правящей партии Гвинеи и ее Генерального секретаря президента Ахмеда Секу Туре наши самые искренние поздравления в связи с блестящим избранием г-на Амерасингхе Председателем тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи. Его выдающиеся качества и его продолжительный опыт будут для нас ценным залогом подлинного успеха.

252. Мы хотели бы также отдать должное премьер-министру Люксембурга г-ну Гастону Торну, личные качества которого позволили тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи с честью выполнить свои обязанности.

253. Мы хотели бы также тепло поздравить Генерального секретаря г-на Курта Вальдхайма, который всегда в ходе событий неустанно стремился обеспечить уважение положений Устава.

254. Наша делегация хотела бы приветствовать здесь принятие Республики Сейшельские Острова в нашу Организацию. Мы убеждены в том, что участие этой страны в нашей деятельности явится ценным вкладом.

255. Делегация Гвинеи хотела бы также воспользоваться этим торжественным моментом, для того чтобы должным образом почтить память председателя Мао Цзэ-дуна, одного из великих деятелей международного пролетариата, выдающегося руководителя, авторитет которого в силу его крупного идеологического и практического вклада был весьма характерен для фазы развития всемирной революции начиная с 1945 года по сегодняшний день.

256. Гвинейская революция считает, что председатель Мао сыграл выдающуюся роль в многостороннем обогащении теории народной революции и борьбы народов за самоопределение и внес в это позитивный вклад.

257. Повестка дня данной сессии включает некоторые взаимосвязанные вопросы большой важности не только для развивающихся стран, но также для всего мира в целом.

258. В этой связи международные экономические отношения характеризуются чудовищной несправедливостью. Отношения зависимости в настоящее время стали более тесными и близкими и не дают нашим странам никакой возможности для независимого развития, что может еще более усугубить позицию экономической зависимости, унаследованной от колониализма.

259. Развитие промышленного производства привело к одной из замаскированных форм зависи-

мости, а именно формы, когда технология контролируется монополиями империалистических стран.

260. Дефицит торгового баланса для большинства стран превратился в структурный аспект их экономики.

261. Несмотря на две специальные сессии, посвященные проблемам развития и сырьевых товаров, несмотря на принятие двадцать девятой регулярной сессией Генеральной Ассамблеи Хартии прав и обязанностей государств, несмотря на проведение нескольких сессий третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву и несмотря на так называемую Парижскую конференцию Севера и Юга¹⁸ и четвертую Конференцию ЮНКТАД в Найроби, международное положение остается неизменным и по-прежнему является предметом постоянной озабоченности развивающихся стран. Все указывает на полное отсутствие политической воли со стороны промышленно развитых государств для создания нового международного экономического порядка. Таким образом, для развивающихся стран окончательным решением по-прежнему является борьба за освобождение — путем эффективных, радикальных изменений внутри каждого государства — ключевых секторов экономики от коррозийного действия транснациональных компаний и соответственно за изменение отношений зависимости от развитых государств и, наконец, за обеспечение полной и окончательной экономической самостоятельности.

262. На международном уровне наша делегация полностью поддерживает Декларации и Программу действий по экономическому сотрудничеству, недавно принятых в Коломбо [см. A/31/197], в которых, среди прочего, подчеркивается необходимость созыва в 1977 году конференции на уровне министров для рассмотрения проблем внешней задолженности развивающихся стран. Создание новых ассоциаций производителей сырьевых материалов и укрепление существующих ассоциаций могут лишь ускорить приход нового экономического порядка, которого мы все так сильно жаждем. Для изменения международных отношений необходимо сотрудничество и сплоченность неприсоединившихся и других развивающихся стран. Мы вполне удовлетворены последним совещанием в Мехико, которое представляет собой первый шаг в этом направлении.

263. Наша делегация, подобно делегациям других государств, всегда считала, что переговоры по морскому праву, которые проводятся в настоящее время, имеют особое значение. Среди экономических вопросов, которые Организация Объединенных Наций затрагивала в течение 30 лет своего существования, не было более важных, чем эти, вопросов. Мы должны иметь возможность реалистически определить континентальный шельф и экономическую зону. В этой связи предел

¹⁸ Конференция по международному экономическому сотрудничеству.

в 200 морских миль кажется наиболее разумным благодаря огромным возможностям современной техники. Международная солидарность, естественно, предполагает облегчение навигации и коммуникаций. Раз и навсегда должно быть принято решение в отношении финансирования деятельности, касающейся использования ресурсов дна морей за пределами континентального шельфа на благо всего человечества. Это должно быть достигнуто безотлагательно, и для этого должна быть создана эффективная администрация. Некоторая доля этих ресурсов, по мнению моей делегации, может быть использована в соответствующее время для финансирования деятельности Организации Объединенных Наций. Именно тогда, и только тогда, будет создано новое международное братство, поскольку неравноправное финансирование всегда вызывает неравное влияние.

264. Что касается проблем разоружения, то Гвинейская Республика считает, что не следует предусматривать принятие решений только на уровне государств, обладающих ядерным оружием. Президент Ахмед Секу Туре сказал:

«Разоружение — это вопрос первоочередной важности и вызывает интерес у всех народов. Поэтому в качестве постулата должно быть уважение воли народов освободиться от империалистического господства. Это обязательно означает, что должны исчезнуть отношения подчинения, должны быть уничтожены колониализм, неоколониализм и эксплуатация и должен быть установлен равноправный экономический порядок».

265. Вот почему моя делегация поддерживает инициативу неприсоединившихся стран создать в 1978 году специальную сессию, посвященную рассмотрению этого насущного вопроса. Мы убеждены, что в результате этой меры будет обеспечен прогресс уже ведущихся переговоров.

266. Чтобы решения Совещания в Хельсинки были действенными для осуществления разрядки напряженности, они обязательно должны осуществляться и в других районах, где существуют военные базы для империалистической агрессии, как, например, в Индийском океане, прибрежные государства которого страстно желают полной демилитаризации и создания в этом районе зоны, свободной от ядерного оружия, так же как верно и то, что международный мир и безопасность вызывают озабоченность у всех государств мира без исключения и в равной мере.

267. Более того, анализ международного положения показывает, как никогда ранее, коренное противоречие, заключающееся в столкновении интересов империализма и народов, борющихся за политическую, экономическую, культурную и социальную независимость. И действительно, очаги напряженности по-прежнему еще существуют в мире — в Азии, в Латинской Америке, в Африке и на Ближнем Востоке, их снабжает и питает монополистический капитализм, который отказывается следовать историческому опыту и при-

нимает во внимание только свои собственные эгоистические интересы, основанные исключительно на эксплуатации народов и систематическом грабеже их природных ресурсов.

268. Как мы знаем, господствующие державы считают, что у них есть несколько стрел и лук. Когда под влиянием освободительной борьбы они вынуждены отступить, они ищут другие пути и средства для увековечения своего присутствия. Их конечная цель — это создание неоколониалистских правительств. Для осуществления этой цели они иногда доходят до того, что содействуют отделению. Случай с Коморским островом Майотта представляет собой яркий пример этого. Вот почему делегация оказывает твердую поддержку народу и правительству Коморских островов в их усилиях вернуть себе этот остров.

269. Что касается Французского Сомали, то наша делегация требует предоставления немедленной и безусловной независимости этой территории в соответствии с законными чаяниями ее народа.

270. Кризис на Ближнем Востоке еще не разрешен. Как и вчера во Вьетнаме, империализм сталкивает арабских братьев друг с другом и всеми средствами стремится уничтожить сопротивление палестинского народа, а также его авангард — Организацию освобождения Палестины. Выражая глубокую озабоченность в связи с этой ситуацией, наша делегация подтверждает свою активную и решительную поддержку мужественной борьбе палестинского народа-мученика и требует, чтобы сионистское государство Израиль вернуло все оккупированные арабские территории. Правящая партия Гвинеи высказывает свою полную поддержку документу, разработанному Комитетом Организации Объединенных Наций по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа [А/31/35].

271. Несмотря на решения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, рекомендуемые мирное урегулирование кризиса на Кипре, переговоры между греческой и турецкой общинами по-прежнему находятся в тупике, остров по-прежнему оккупруется иностранным государством, и делается все для того, чтобы превратить его в военную базу НАТО, и это создаст район напряженности, что пагубно для достижения доверия и мира во всем мире. Поэтому наша делегация высказывается за единство народа Кипра и за сохранение его территориальной целостности.

272. В Азии освободительное движение, закончившееся победой героического народа Вьетнама, Демократической Кампучии и Лаоса, вызывает восхищение у всех и представляет собой неоценимый вклад в дело триумфа идеалов свободы и прогресса. Международное сообщество должно приложить усилия для национальной реконструкции этих государств.

273. Наша делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью и отдать должное великому

народу бессмертного Хо Ши Мина, который, победив одну за другой все империалистические армии, заявил всему миру о рождении единой нации — Социалистической Республики Вьетнам.

274. Американское вето, используемое два года назад, против приема в Организацию Объединенных Наций этой страны, которая весьма способствовала освобождению народов и укреплению мира, является недопустимым и указывает на господство некоторых стран в ведении международных дел в рамках Организации, которая стремится к универсальности.

275. Наша делегация надеется, что в ходе предстоящей дискуссии по этому вопросу разум возобладает над злобой.

276. Что касается Кореи, то Гвинейская Республика в любое время с удовлетворением будет приветствовать любое мирное решение, которое даст возможность объединить эту страну в соответствии со свободно выраженной волей всего корейского народа без какого-либо иностранного вмешательства.

277. Гвинейская Республика, которая признала Демократическую Республику Восточный Тимор как независимое и суверенное государство, осуждает вторжение в эту территорию иностранных войск и поддерживает решения, содержащиеся в резолюции 3485 (XXX) от 12 декабря 1975 года и в резолюции 389 (1976) Совета Безопасности от 22 апреля 1976 года, в которых, среди прочего, от правительства Индонезии требуется без промедления вывести все свои вооруженные силы из территории, уважать территориальную целостность Восточного Тимора и развивать сотрудничество соседних государств с Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы завершить деколонизацию этой страны.

278. Некоторые районы Латинской Америки по-прежнему остаются очагами напряженности и не менее тревожат международное сообщество.

279. Именно поэтому мы осуждаем бесчеловечные действия фашистского режима в Чили и выражаем чилийскому движению сопротивления чувство нашей активной солидарности.

280. Наша делегация также хотела бы заявить о своей поддержке требований панамского народа права осуществлять суверенитет над своим каналом. Неотъемлемые права народа Панамы над всей своей национальной территорией должны быть признаны за ним.

281. Белиз — участник движения неприсоединения законно стремится к самоопределению и национальной независимости. Гвинейская Республика поддерживает эти высокие чаяния в соответствии с резолюцией 3432 (XXX) Генеральной Ассамблеи.

282. Так как Гайана и Ямайка приняли законные меры по национализации, поддерживали освободительные движения, империализм прибегает в этих странах к систематическим действиям под-

рванного характера, к экономическому саботажу и нарушению стабильности в районе Карибского бассейна. Есть ли необходимость мне еще раз подчеркнуть тот факт, что, несмотря на все эти империалистические заговоры, окончательная победа принадлежит народам Гайаны и Ямайки?

283. Гвинейская Республика и ее правящая партия под просвещенным руководством ее выдающегося лидера президента Ахмеда Секу Туре, верные принципам Демократической партии Гвинеи, которая всегда поддерживала нашу великую революцию, хотели бы заверить все эти страны в активной поддержке и полной симпатии в деле полного осуществления идеалов Организации Объединенных Наций, работа которой тем не менее на сегодняшний день оставляет желать еще много лучшего.

284. В действительности, после 31 года существования Организации Объединенных Наций, в течение которых родилось почти 100 новых независимых и суверенных государств, существенные изменения в Уставе Организации Объединенных Наций, по-видимому, все более настоятельно необходимы, для того чтобы отразить масштаб и качество происшедших изменений, ибо, хотя объявлено, что все страны равны в рамках Организации Объединенных Наций, истина заключается в том, что все африканские страны не пользуются этими признанными правами. Недавно президент Ахмед Секу Туре сказал:

«Одна Африка не представлена среди постоянных членов Совета Безопасности, которые пользуются правом вето. Мы уже давно и, в сущности, слишком давно требовали устранения права вето; этого мы не добились. Сейчас кажется нормальным, чтобы какое-либо африканское государство также стало членом Совета Безопасности, и оно должно быть постоянным членом. Эта страна пользовалась бы от имени стран африканского континента правом вето для защиты высших интересов африканского континента».

И президент Ахмед Секу Туре продолжал:

«Мы, наконец, увидим подлинное лицо империализма, потому что каждая держава говорит, что она не империалистическая. Тот, кто будет выступать против нашего предложения предоставить постоянное место африканскому государству, разоблачит себя перед лицом всего мира как империалистическая, расистская, колониальная и антиафриканская держава».

285. Наша делегация хотела бы повторить резолюцию CM/Res.486 (XXVII) [см. A/31/196] ОАЕ о призыве ко всем членам добиваться просто-напросто упразднения несправедливого вето, с тем чтобы обеспечить уважение принципа равенства всех государств — членов Организации Объединенных Наций, потому что, как сказал глава гвинейского государства, «Организация Объединенных Наций практикует апартеид в Совете Безопасности».

286. Фактически отвратительное вето, которым воспользовались Соединенные Штаты против приема Вьетнама и Народной Республики Ангола, представляет собой явное доказательство этой вопиющей несправедливости. Осуществление законных чаяний наших народов будет способствовать построению нового мира, основанного на солидарности, социальной справедливости и демократическом прогрессе.

287. Гвинейская Республика, которая всегда оказывала поддержку борцам за свободу, своей принципиальной политикой навлекла на себя ненависть международной реакции и агентов неоколониализма.

288. Эффективное участие Гвинеи во всех освободительных движениях народов остается постоянным и позитивным в Африке и во всем мире. Империализм продолжает свою борьбу против всех прогрессивных африканских государств, и в частности против нас, кто неустанно осуждает его и борется против него во всех областях, где его действия идут вразрез с интересами африканских народов и интересами других народов мира.

289. Со времени создания народного и независимого гвинейского государства империалистические силы остались враждебными по отношению к гвинейской революции, против которой они неустанно борются, и стараются всеми средствами, в том числе вооруженной агрессией, подорвать ее, как это имело место 22 ноября 1970 года.

290. Демократическая партия Гвинеи остается убежденной в том, что дело, которое она защищает, увенчается полным успехом. Революция, которая становится все более радикальной в Гвинеи и в Африке, преодолет все препятствия на пути к подлинному суверенитету и африканскому единству, если не будет помех со стороны любого реакционного влияния.

291. После многочисленных побед, одержанных над португальским колониализмом, Африка с законной гордостью отмечает, что перспективы освобождения южной части Африки в сравнительно недалеком будущем сегодня представляются еще более реальными.

292. Расистский режим Яна Смита, удерживающийся благодаря сговору империалистических держав, не может больше сдерживать вооруженную борьбу народа Зимбабве. В страхе перед своим неизбежным концом его последним оружием остается геноцид и вооруженная агрессия против соседних государств, в частности против Народной Республики Мозамбик и Замбии.

293. Народ Намибии, для которой наша Организация должна потребовать и осуществить провозглашение безотлагательной и полной независимости, продолжает незаконно подвергаться жестоким репрессиям. Расистско-фашистский режим Южной Африки систематически попирает многочисленные резолюции Генеральной Ассамб-

лей и Совета Безопасности. Более того, этот режим с помощью расширяющегося и укрепляющегося апартеида терроризирует народ и расчленяет его, используя заслуживающий осуждения процесс «бантустанизации», в тщетной попытке подавить вооруженную борьбу СВАПО. Эти репрессивные акты обычно прикрываются так называемыми конституционными конференциями и диалогами, которые созываются с большой шумихой либо в Виндхуке, либо где-либо еще, и происходит перестановка представителей белого меньшинства, вождей племен и других марионеток.

294. В Соуэто, в Александре и других местах наивысшие жертвы, принесенные юными мучениками, не будут напрасными, потому что ни один военный арсенал не может подавить яростную решимость африканцев покончить с апартеидом. Президент Ахмед Секу Туре сказал: «Что значат атомные бомбы? Африка будет жить долго, в то время как апартеид, его союзники и его оружие будут погребены».

295. Африку не удастся обмануть тем, кто в своих ничего не значащих выступлениях осуждает апартеид, а на деле же решительно его поддерживает. Так, империалистические державы, на словах осуждая апартеид и режим Яна Смита, провозглашая свою поддержку принципа самоопределения и целостности Намибии и отвергая требования режима белого меньшинства, направленного против африканцев, в то же самое время увеличивают свои капиталовложения в эти расистские страны и предоставляют им оружие массового уничтожения.

296. Перед лицом всеобщего осуждения режима Претории со стороны международного сообщества Форстер и его западные союзники, для того чтобы придать налет респектабельности своей бесчеловечной системе и тем самым увековечить апартеид, прибегают то к одной уловке, то к другой; но, несмотря на все эти политические маневры со стороны режима Форстера и утонченную игру его союзников, окончательная победа народов юга Африки неотвратима.

297. Моя делегация хотела бы почтить память мучеников Анголы. Немногие страны заплатили столь высокую цену за свою национальную независимость. Однако, несмотря на рекомендации ОАЕ, осуществление несправедливого права вето в Совете Безопасности сегодня мешает допуску в нашу Организацию суверенного государства Ангола — государства, которое тем не менее признается более чем 100 странами.

298. Сейчас вполне уместно горячо воздать должное тем государствам в нашей Организации, которые в соответствии с резолюцией 3328 (XXIX) Генеральной Ассамблеи оказали моральную и материальную помощь Народной Республике Ангола.

299. Объединенные Нации собрались вместе и прекратили действие мандата Южной Африки над Намибией. Совет Безопасности выступил в под-

держку этого братского народа. Организация африканского единства также провела совещание и поддержала вопрос о предоставлении Намибии независимости. Все международные организации уже выразили подобные же взгляды. Тем не менее Южная Африка отказывается уважать волю этих народов. Что нам остается делать? Должны ли мы верить в сеансы изгнания дьявола, которые в настоящее время проводятся с большой шумихой, с тем чтобы усыпить нашу бдительность? Нет, пять глав государств южной части Африки выразили непоколебимую волю наших народов, гордо отвергнув компромисс, который бы только обесчестил Африку и тысячи ее жертв.

300. Поэтому совершенно естественным является отклонение таких соглашений, которые бы снизили ту борьбу, которую ведут ее борцы на юге Африки. Зимбабве не может ждать еще 18 месяцев до достижения независимости. Нет! Совершенно естественным было потребовать немедленного и полного освобождения Зимбабве.

301. Давать негативную оценку подобной позиции африканских народов значило бы богохульно отнестись к жертвам Соуэто и Александры, и Африка не смогла бы этого простить.

302. Право народов на национальную независимость, суверенитет и полную окончательную свободу, право народов на самоопределение, право народов на то, чтобы свободно избирать свое собственное правительство, — все это неотъемлемые права. Эти права свободны от всех условий. Ничто, никакая власть не могут ограничить их либо позволить отсрочить их осуществление. Они не являются правами, которые можно торжественно провозглашать, не предпринимая ничего для немедленного их осуществления. Это не абстрактные права; еще меньше это — потенциальные права. Это конкретные права, достижение которых никоим образом не может откладываться, даже если это мотивируется законом.

303. Таким образом, имеется лишь одно решение: это борьба. Достоинство не обретается просто так, оно завоевывается. Свобода не выпрашивается, ее завоевывают. Победа за теми народами, которые ведут борьбу.

304. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово тем представителям, которые пожелали осуществить свое право на ответ. Члены делегаций помнят о том, что Генеральная Ассамблея приняла решение на своем четвертом пленарном заседании о том, что заявления с правом на ответ должны ограничиваться 10 минутами.

305. Г-н НАИК (Пакистан) (*говорит по-английски*): В своем заявлении сегодня утром [15-е заседание] министр иностранных дел Индии сослался на заявление, сделанное ранее государственным министром обороны и министром иностранных дел Пакистана относительно спора о Джамму и Кашмире. Министр Пакистана призвал к окончательному решению этого спора на основе

права самоопределения народа этого штата, как это признано резолюциями Совета Безопасности от 1948 и 1949 годов. Министр иностранных дел Индии выразил мнение, что эти резолюции не были осуществлены в то время в связи с тем, что Пакистан не выполнил определенных существенных предварительных условий. Затем он заявил: «В результате эти резолюции оказались устаревшими».

306. Ни одно из этих утверждений не имеет силы. В наши намерения не входит начинать спор о том, почему или по чьей вине эти резолюции не были выполнены. Основной вопрос здесь заключается в том, что в этих резолюциях воплощен священный принцип о том, что народу Джамму и Кашмира принадлежит определенное в них право на самоопределение. Более того, эти резолюции были единогласно приняты Советом Безопасности и признаны как Индией, так и Пакистаном.

307. Тот факт, что народу Джамму и Кашмира до сих пор не разрешено было воспользоваться этим правом, никоим образом не затрагивает законность этого права; ни одна сторона не должна также заявлять о том, что эти резолюции стали «устаревшими» только потому, что одна или другая сторона мешали их осуществлению. Важно то, что Организация Объединенных Наций признала право народа Джамму и Кашмира определить свое будущее. Это право никакой стороной не может быть отнято. Такова та реальность, с которой должны считаться и Индия, и Пакистан.

308. По нашему мнению, если бы и Индия, и Пакистан, наконец, согласились с этой реальностью и сделали честное усилие добиться урегулирования, это значительно помогло бы окончательному решению этого спора. Важность такого урегулирования очевидна. Соглашение в Симле признает ее в контексте необходимости создания гармоничных и дружественных отношений и прочного мира на субконтиненте. Излишне говорить, что без такого урегулирования эта цель остается неосуществимой.

309. Г-н МОЛИНА-ОРАНТЕС (Гватемала) (*говорит по-испански*): Делегация Гватемалы выслушала с удивлением утверждения, с которыми сегодня днем здесь, в Ассамблее, выступил министр иностранных дел Ямайки. Он сказал, что независимость Белиза была задержана вследствие угрозы агрессии со стороны Гватемалы. То, что представитель Ямайки легковесно назвал «угрозой агрессии» [*выше, пункт 133*], в действительности является только справедливым постоянным требованием Гватемалы, направленным против Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, относительно территории Белиз, оккупированной этой великой державой, — территории, которую гватемальский народ всегда рассматривал как неотъемлемую часть своей собственной территории.

310. Моя страна с уважением относится к мирному процессу, предусмотренному международ-

ным правом для решения конфликтов между государствами, и она согласилась провести переговоры по этому спору с правительством Соединенного Королевства, которые проводятся в настоящее время и в которых наблюдается обнадеживающий прогресс.

311. Вот почему утверждения министра иностранных дел Ямайки и его настоятельный призыв о том, чтобы международное сообщество приняло меры в отношении этого вопроса, находящегося сейчас в процессе юридического рассмотрения на основе Устава Организации Объединенных Наций в отношении урегулирования споров между государствами, являются во всех отношениях не относящимися к делу.

312. Делегация Гватемалы решительно отвергает вмешательство представителя Ямайки в спор, существующий и находящийся на обсуждении между двумя государствами — членами этой Организации, потому что такое вмешательство представляет собой то, что, по словам самого этого оратора, является

«...вопиющим нарушением уважения суверенитета и политической независимости и противоречит Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами...» [пункт 134, выше].

313. Г-н СКАЛАБР (Франция) (*говорит по-французски*): Я внимательно выслушал то, чему коммиссар по иностранным делам Нигерии посвятил свое заявление на сегодняшнем заседании. Он говорил о сотрудничестве между Францией и Южной Африкой в отношении ядерной технологии, но что, более точно, относится к предоставлению Францией атомной электростанции для Южной Африки.

314. В июне 1976 года г-н де Гиренго, в то время постоянный представитель Франции при Организации Объединенных Наций, представил Совету Безопасности в ходе обсуждения вопроса о Соуэто¹⁹ точную информацию о предоставлении этой электростанции. Сегодня я не хочу говорить подробно о том, что он сказал, и мое заявление, в сущности, не является ответом.

315. С разрешения Ассамблеи моя делегация хотела бы завтра днем в рамках тех десяти минут, на которые мы имеем право и которые мы стараемся не превысить, дать нашим африканским друзьям необходимое объяснение по затронутому вопросу. Электростанция, я могу определенно сказать, не даст Южной Африке возможности добиться какого-либо прогресса в направлении достижения военных ядерных возможностей.

316. Г-н ХАШМИ (Индия) (*говорит по-английски*): Мы внимательно выслушали заявление представителя Пакистана. Моя делегация резервирует свое право ответить на него позже.

¹⁹ См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, 1930-е заседание.*

317. Г-н РИЧАРДСОН (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Моя делегация не имела намерения выступать сегодня, но я чувствую себя обязанным сделать это кратко в свете замечаний по только что сделанному выступлению министра иностранных дел Гватемалы в осуществление его права на ответ на заявление министра иностранных дел Ямайки.

318. Ассамблею не удивит, если я скажу, что мое правительство не имеет никакого сомнения относительно суверенитета Белиза. Мы подробно объясняли нашу позицию в Ассамблее в прошлом году, и сейчас не время и не место повторять ее. Наша единственная цель — прекратить наш суверенитет над Белизом, чтобы эта страна смогла осуществить свое право на самоопределение и независимость как можно скорее в тесном сотрудничестве и в условиях дружбы с ее соседями.

319. Министр иностранных дел Гватемалы ссылался на переговоры, которые неоднократно проходили в этом году между его правительством и

моим правительством совместно с правительством Белиза. Мы разделяем его надежду на то, что переговоры приведут к успеху, и сделаем все, что в наших силах, чтобы привести их к успеху.

320. В этой связи я хотел бы напомнить слова моего посла по аналогичному случаю, сказанные им в его выступлении 2 октября прошлого года:

«Мы желаем мирного и почетного решения этого вопроса. Мы глубоко убеждены, что решение, которое соответствует принципам беспрепятственного самоуправления для народа Белиза, может быть найдено путем переговоров. Мы, со своей стороны, будем продолжать работать для достижения этой цели»²⁰.

Необходимость сохраняется, желание решить этот вопрос остается.

Заседание закрывается в 19 час. 45 мин.

²⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Пленарные заседания, 2372-е заседание.*